

102. A.

209



## SUMARIO

---

- 1.º Moción proponiendo la consignación en el próximo presupuesto de un crédito para gastos del Centenario de Cervantes.
- 2.º Informe referente al establecimiento de una fábrica de harinas, una panadería mecánica y silos para almacenar los trigos.
- 3.º Exposición en solicitud de que se conceda al Ayuntamiento una subvención por capitalidad.
- 4.º Exposición en solicitud de que se adopte una disposición legislativa para realizar el proyecto de prolongación del paseo de la Castellana.
- 5.º Bases generales para el estudio de un nuevo impuesto (en sustitución de veintiún impuestos municipales vigentes).
- 6.º Instancia en solicitud de una disposición de carácter general, que evite el peligro del riego de huertas con aguas residuarias procedentes del alcantarillado.
- 7.º Moción proponiendo la celebración de una exposición nacional de flores con motivo del Centenario de Cervantes.







MOCIÓN  
DE  
LA ALCALDÍA PRESIDENCIA

PROPONIENDO

LA CONSIGNACIÓN EN EL PRÓXIMO PRESUPUESTO DE UN CRÉDITO

para gastos del Centenario de Cervantes.

---

MADRID  
Imprenta Municipal.

1915

AYUNTAMIENTO DE MADRID

## *Al Excmo. Ayuntamiento:*

El Ayuntamiento de Madrid se halla en el deber de contribuir, en lugar preferente, a solemnizar el tercer centenario de *Cervantes*.

Querer justificar el cumplimiento de este deber, sería inferir una ofensa al amor patrio y a la cultura de esta Corporación.

Verdad es que no están los tiempos presentes muy abonados a gastos, festejos y regocijos; pero nunca mejor ocasión, ni más loable motivo para que el Concejo madrileño no interrumpa su tradición de liberalidad, ahora que se trata de rendir homenaje a una de las más altas y puras glorias de España.

Este centenario tendrá una resonancia mundial, por la universalidad con que se admira el portentoso genio de *Cervantes*. Si cuando llegue la fecha del centenario no hubiese terminado la guerra europea, el solemne acto tendrá la significación de un persuasivo requerimiento en favor de la paz, porque en el dominio de las cosas espirituales, el *Manco de Lepanto*, es el arquetipo de aquella piedad senequista, que fué médula moral de la raza española. Así entendió Víctor Hugo a *Cervantes* al decir de él, que con su libro inmortal trajo al mundo el sentido común, y que ese sentido común, en presencia de esas guerras que arrastran a los pueblos a luchas crueles, a guerras que diezman las familias, desgarran el corazón a las madres y empujan a los hombres a matarse los unos a los otros, el admirable personaje que representa el sentido común, por boca de *Cervantes*, grita de repente al género humano. «¡Piensa en tí!»

Y en verdad que el *Don Quijote*, ese sagrario del honor y de la justicia, ese prodigio de equidad humana, cuyas ideas tuvieron el vuelo de las águilas y cuyas locuras fueron modelo de cuerdos, hará recordar a todos los hombres de todos los continentes, que si *Cervantes* peleó contra los turcos, que representaban en el siglo xvi la barbarie arrolladora de la fuerza, ganó con su pluma más batallas para España, que las espadas de todos sus guerreros.

¡Dichosa nuestra patria si puede celebrar el centenario de *Cervantes*, en un ambiente de paz, en estos tiempos aciagos, cuando el estampido del cañón no deja oír, en naciones cristianas, la voz del Crucificado!

Por esta obligación en que nos hallamos, tengo el honor de proponer al Excelentísimo Ayuntamiento la concesión de un crédito de 300.000 pesetas, con objeto de estar apercebidos y cooperar sin premuras al mejor éxito del centenario de *Cervantes*.

Y quiere también esta Alcaldía Presidencia, someter a la consideración de V. E. un esbozo de programa de festejos—susceptible de modificar, ampliar e innovar—que habrá de realizarse con el concurso que seguramente han de prestarnos todas las clases sociales de Madrid.

En los actos que en ese programa se proponen para contribuir a la solemnidad del Centenario, se procura atender, no sólo a celebrar la gloria de *Cervantes*, sino a divulgar el conocimiento de sus ideas de amor y de justicia, a familiarizar a todos con el carácter de su época y de sus obras.

*José del Prado y Palacio.*

COPIA

Querido Ricardo Fuchte: Honrándome en ello con doble motivo como Alcalde de Madrid y como firmante del trabajo de su preclaro ingenio, acabo de firmar la moción que elevo al Ayuntamiento de esta M. H. Villa, proponiéndole una cifra y un programa para que la capital de España celebre, si no debidamente, con el decoro indispensable, el tercer centenario de la muerte del *Príncipe de los Ingenios*, gloria de la humanidad, orgullo de Castilla, *Miguel de Cervantes Saavedra*.

Bien sabía yo, al confiarle el encargo de dar forma a mis modestas iniciativas, que no sólo lo haría usted a maravilla, sino que ella sería tan clara y tersa de dicción, tan honda de sentimientos y de altura tal de ideales, que no desmereciese del hablar, del sentir y del pensar del que, para pasmo del mundo, supo ser maestro de la humanidad, elevando a la vez un idioma a categoría casi divina.

Reciba usted, pues, con el testimonio de mi gratitud, la expresión de la admiración y sincero afecto que le profesa su sincero amigo,

*José del Prado y Palacio.*

6 octubre 1915.



## PROYECTO DE PROGRAMA DE FESTEJOS

---

### 1.º—Fiesta del idioma español.

Este acto solemne en honor de la lengua que hablan cien millones de hombres, y es el alma perdurable de todas las naciones hispano-americanas, no puede tener límites precisos, en tanto no acudan a fijarlos definitivamente literatos y artistas, cuya cooperación solicitaremos. Se ve, no más, que un esquema borroso; ámplio escenario con los bustos de los más ilustres hablistas y gramáticos, desde que el romance comienza con balbuceos a desprenderse del latín, hasta que la prosa de *Cervantes* fija el idioma para siempre como una lengua sabia y noble; actores que declaman versos y prosa, trozos de esas páginas áureas que figuran en todas las antologías y que han hecho de la literatura española una de las más ricas del mundo. Fiesta intensamente espiritual y grata, porque los que a ella asistan podrán escuchar cómo en el transcurso de los siglos hablaron nuestros padres, los héroes de la reconquista, los místicos, los conquistadores, los juglares, los poetas anónimos de la plebe, los frailes, como Berceo; los Reyes, como Alfonso el Sabio; los nobles señores, como el Marqués de Santillana y Juan de Valdés.

La fabla que se expresa con la rudeza de una maza de hierro, las serranillas que se cimbreaan como flores abrileñas, los romances elegantes y flexibles como el acero de una espada toledana, las novelas picarescas, sal y pimienta de nuestra tierra, el musical lenguaje que emplearon los místicos para trasladarnos sus arrobos de amor divino, la prosa severa y hosca de nuestros historiadores, la gracia de las letrillas y de los madrigales, la encantadora ingenuidad de las églogas, la robusta musa de nuestros dramaturgos, nos hará en esa fiesta del idioma, acordarnos de las pasadas grandezas y encendernos en amor patrio, repitiendo como el Rey Sabio en su crónica: ¡O España non ha ningún que pueda contar tu bien!

### 2.º—Cinta cinematográfica de las aventuras de Don Quijote.

Tiene por objeto hacer saber gráficamente lo que es el libro inmortal de *Cervantes* a los desgraciados españoles que no saben leer, y servir de regocijo al ánimo de los admiradores del genial hablista.

El Ayuntamiento anunciará oportunamente un concurso para la impresión de la cinta cinematográfica, que será repartida y representada durante las fiestas del centenario en toda España.

### 3.º—Verbena pastoril.

Puede celebrarse en lugar adecuado (Viveros, Parque del Oeste o Parque de la Arganzuela) recordando el pasaje de Don Quijote, segunda parte, cap. LVIII, en que muchachas y muchachos de una villa, disfrazados de zagalas y pastores, *formando entre todos una nueva pastoril Arcadia*, han acotado con redes de seda un trozo de selva y allí se entretienen con *danzas y músicas* campestres, recitando églogas de los mejores poetas bucólicos de su tiempo y ejercitándose en los juegos y diversiones del campo.

Esta fiesta, tan típica y propia de la época de *Cervantes*—en que la *Diana de Montemayor* era el libro más leído y estimado por las altas clases sociales—, podía ser realzado en valor incomparable por la aristocracia madrileña.

Daríase ocasión esta fiesta a audiciones de música y danzas del siglo xvii.

4.º Representación al aire libre de la tragedia de *Cervantes* «Numancia».

5.º Corrida de toros rejoneados y un torneo al final, recordando el rendimiento de Don Quijote por el caballero de la *Blanca Luna*.

6.º Cabalgata del centenario, con representación alegórica de las principales creaciones de *Cervantes*.

La realización de todos estos esbozos que esta Alcaldía tiene el honor de someter a la aprobación del Excmo Ayuntamiento, serán objeto de mayor y más detenido estudio para su mejor éxito, y teniendo en cuenta que todos ellos son susceptibles de variaciones, modificaciones o mejoras, sino se sustituyen por otros que proponga el Excelentísimo Ayuntamiento, a cuyos fallos con placer se somete esta Alcaldía.

Madrid, 5 de octubre de 1915.

*José del Prado y Palacio.*











**INFORME QUE ELEVA**

EL

**ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID**

**EXCMO. SR. D. JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO**

AL

**EXCMO. SR. MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN**

**referente al establecimiento de una fábrica de harinas, una panadería mecánica  
y silos para almacenar los trigos.**



MADRID  
Imprenta Municipal.

—  
1915



# INFORME

que eleva el Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Madrid  
al Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación.

## Antecedentes.

La llamada cuestión del pan que tanto y tan hondamente preocupa a la opinión pública, no es, en realidad, como pudiera deducirse de su propio enunciado, un problema, sino un conjunto, un ramo, una verdadera integral de temas, de cuestiones, de relaciones, de causas, de efectos, de problemas; y la primera condición que estos problemas exigen para su estudio, es que fijemos bien, claramente, relacionadamente, precisamente, sus términos, para poder enjuiciar con la serena claridad indispensable a todo lo que es estudio analítico de un asunto.

Todo el mundo habla del problema del pan, de la cuestión del pan, del conflicto del pan, y en realidad, pocos, muy pocos, se han tomado, ni quieren tomarse, el trabajo de estudiarle a fondo para poder llegar con conocimiento de causa a una conclusión lógica y a una resolución acertada.

Ya hemos manifestado varias veces, unas al público por medio de la prensa diaria, otras a muchos particulares por escrito y de palabra, que, hoy por hoy, hasta el momento presente, no hay en Madrid, en realidad, otros problemas del pan, que los de siempre, los que pudieramos llamar *tradicionales*, y que no por serlo dejan de exigir, con perentoria urgencia ciertamente, eficaces y rápidos remedios. Pero problema extraordinario, problema nuevo, problema sensacional, problema palpitante, como se ha querido hacer creer y se ha logrado, a la mayoría de la prensa y de la opinión pública—no con mala fe, sino por naturales erróneas influencias—ese, hoy por hoy, no existe, y vamos a demostrarlo inmediatamente.

¿Qué es lo que en resumen ha sucedido *hasta ahora* que haya podido servir de fundamento a tanta alarma, a tanta preocupación como, indudablemente, se ha provocado en gran parte del público por la constante propaganda de gran parte de la Prensa y las excitaciones de los mitins? Pues, ha sucedido, que los *pérfidos* panaderos y las autoridades *encubridoras*, han ido subiéndolos unos, y permitiendo subir las otras, el precio del pan en los últimos meses; hoy en unos distritos, mañana en otros, desde 44 céntimos a que estaba, cuando la fanega de trigo costaba de 11'50 a 12 pesetas, hasta 50 céntimos de peseta el kilo de pan, hoy que su valor alcanza en gran parte de España el extraordinario precio de 16, 16'50 y hasta 17 pesetas fanega.

Pero vamos a cuentas con la indispensable lealtad para esclarecer las cuestiones y no involucrarlas. Haciéndose cargo solamente de los hechos y no de las causas que les determinaran, el hecho es que se venía vendiendo en Madrid por 44 céntimos, no los mil gramos de pan, sino un pan que pesaba, en realidad, alrededor de 850 gramos; y por muy diversas razones, que tampoco queremos analizar—porque no sería práctico en un informe que va dirigido a resoluciones prácticas—es el hecho que el público toleraba ese precio con ese peso; y ahora, cuando el precio del trigo ha subido y sigue subiendo, y lo que es peor, seguirá subiendo, hemos caído en la cuenta de que el precio de 50 céntimos de peseta por kilo verdadero de pan, es realmente intolerable y causa y fundamento de una verdadera cruzada para que este estado de cosas no subsista.

Y yo pregunto: ¿Se ha alterado hasta ahora con esto el precio del pan? ¿Es que con esa alza ha cambiado en perjuicio del público el valor de la unidad peso? ¿Es que el gramo de pan vale hoy, pagando los 1.000 gramos a 50 céntimos, cosa diversa de lo que valía cuando, gustoso o resignado, el público venía pagando 44 céntimos por 850 gramos? Si en algo ha cambiado es en beneficio del mismo público, por que por una cuenta de proporción sencilla, al alcance de la más

rudimentaria cultura, se deduce que si 850 gramos de pan se pagaban por 44 céntimos, 1.000 gramos de pan debían valer, no 50 céntimos, sino 54.

Esta es la realidad, y la realidad de las cosas podrá tratarse de alterar artificiosamente; pero ella tiene en sí tal fuerza immanente que se impone a todo juicio sereno, a toda razón desapasionada.

¿Quiere esto decir que no deben preocupar, y preocupar hondamente, los problemas que integran esta gran cuestión como todas las de subsistencias, sobre todo habida cuenta de que los precios de los trigos van tomando alturas verdaderamente inquietantes, y que la situación general de los mercados del mundo, determinada por la conflagración europea, no son motivos sobrados para comprender que llegará un momento, no lejano por desgracia, en que, forzosamente, las harinas habrán de subir en relación con el precio extraordinario del trigo y el precio del pan habrá de subir en relación con el alza extraordinaria de las mismas harinas? Evidentemente que sí. Y siendo elemental deber de los gobiernos y de las autoridades todas prever, en este género de cuestiones más aún que en otras, por tratarse de asunto que tan de lleno influye sobre la vida social y la tranquilidad pública, es por lo que nos hemos dedicado al estudio de esta cuestión con toda la atención que en nuestro juicio merece; y desde el día mismo en que tomamos posesión de la Alcaldía Presidencia de Madrid, consagrado a ella el modesto fruto de nuestro estudio y toda la intensidad de atención de una voluntad resuelta en pro de los intereses públicos de Madrid, con tantas mayores esperanzas cuanto que creemos contar con la cooperación decidida de la opinión pública de un lado, y de su digna representación legal en este Ayuntamiento, sin distinción de colores ni de matices políticos.

---

Las harinas que se destinan en Madrid a la fabricación de pan proceden de trigos de La Sagra, de Zaragoza y de Castilla la Vieja, incluyendo entre los últimos algunos de Ciudad Real. Aproximadamente, la proporción en el consumo de estas harinas resulta ser el 50 por 100 de trigos de La Sagra, el 25 por 100 de Zaragoza y el 25 por 100 de trigos de Castilla.

Los trigos de La Sagra producen harina blanca y algo fuerte, son los mejores de España; los trigos de Zaragoza dan harinas de fuerza, que se utilizan en la fabricación del pan francés; y de los trigos de Castilla se obtienen harinas blancas.

No es igual el rendimiento en harina de estos trigos: los de La Sagra dan el 80 por 100, los de Zaragoza el 78 por 100 y los de Castilla el 76 por 100, prescindiendo de las terceras. Esta diferencia de rendimiento justifica la diferencia de precio de los trigos, según su procedencia, teniendo sólo en cuenta el precio en el lugar de adquisición y sin la influencia de los gastos de transportes.

Los trigos de La Sagra se molturan en las fábricas de la región y en Madrid; lo mismo ocurre con los trigos de Castilla; por tanto, las harinas de trigos de La Sagra y de Castilla, se producen en Madrid y se importan. De Zaragoza no se traen trigos, sino solamente harinas.

Para la fabricación del pan en Madrid se utilizan únicamente harinas de primera; las segundas, obtenidas en las fábricas de Madrid, se venden en Extremadura para mezclarlas con las harinas del país. La harina de segunda que se obtiene en la molturación de trigos, varía del 10 por 100 en los trigos de La Sagra, al 12 por 100 en los de Castilla. Por tanto: de los trigos de La Sagra se obtiene el 70 por 100 de harina de primera y el 10 por 100 de harina de segunda; y de los de Castilla el 64 por 100 de harina de primera y el 12 por 100 de harina de segunda. No hay que ocuparse de los trigos de Zaragoza por no molturarse en Madrid.

La diferencia de precio de la harina de primera a la de segunda, varía de 2 a 4 pesetas en 100 kilogramos.

En la molturación de trigos, a más de harinas se obtienen salvados, y, como resultado de la

limpia, quedan las aechaduras. El tanto por ciento de aechaduras varía con el estado de limpieza del trigo, oscilando del 2 al 5 por 100 del peso del trigo. De trigos con el 4 por 100 de aechaduras, que son a los que corresponden los rendimientos de harinas antes fijados, se obtienen el 18'2 por 100 de salvado si son de La Sagra, y el 22 por 100 si son de Castilla.

### **Capacidad de molturación de la fábrica.**

De 100 kilogramos de harina se obtienen 122 kilogramos de pan; por tanto, si se han de elaborar 100.000 kilogramos de pan, han de obtenerse de la fábrica de harinas 82.000 kilogramos de harina de primera.

Si se molturan trigos de La Sagra, como de 100 kilogramos de trigo se obtienen 70 kilogramos de harina de primera, han de poderse molturar en la fábrica 117.000 kilogramos de trigo en las veinticuatro horas.

Si se molturan trigos de Castilla, como 100 kilogramos de este trigo producen 64 kilogramos de harina de primera, en la fábrica han de poder molturarse 128 000 kilogramos de trigo en las veinticuatro horas.

Aun en el primer supuesto, por efecto de las paradas, averías y accidentes, hay pérdidas de tiempo; y por esta razón, conviene aumentar la capacidad de producción de la fábrica de harinas, que puede fijarse en la necesaria para molturar 125.000 kilogramos de trigos blandos en veinticuatro horas.

Un estudio más detenido de fabricación, teniendo en cuenta la conveniencia de la mezcla de trigos, variable de una cosecha a otra, y la limitación del mercado de trigos de La Sagra, aconsejará, indudablemente, el empleo de trigos de distintos orígenes; pero puede asegurarse que cualquiera que sea la mezcla de trigos que se adopte, la fábrica que se aconseja es capaz de producir la harina de primera necesaria para elaborar 100.000 kilogramos de pan al día.

### **Silos.**

La cantidad necesaria de trigo para la molturación diaria, la influencia que cualquier contingencia en los medios de transporte puede tener en disponer o no a tiempo del trigo necesario para la fabricación, y el enorme conflicto que se originaría por la falta de pan, aconsejan que en la misma fábrica se disponga de silos o depósitos para trigo.

Se proyectan silos con capacidad suficiente para 300 vagones, trigo necesario para la producción de harinas durante unos veinticinco días próximamente.

La construcción de estos silos debe ser de hormigón armado.

### **Panadería.**

Si se tiene en cuenta que la casi totalidad del pan se expende durante cuatro horas de la mañana, y se piensa en la necesidad de entregar 100.000 kilogramos de cualquier mercancía en cuatro horas, parece natural no llegar a tal aglomeración. Por esta razón se propone la construcción de dos panaderías de 50.000 kilogramos de producción de pan, cada una. El croquis que se acompaña, representa una de estas panaderías.

Esta panadería está proyectada para edificarse anexa a la fábrica de harinas, con la cual está en comunicación por medio de la rosca transportadora, que desde los depósitos de harinas en la fábrica conduce la harina en el departamento de las amasadoras.

La rosca está provista de trampillas y de mangas de tela emplazadas encima de cada una de las amasadoras, para poder dar la harina a una cualquiera de ellas.

Cada amasadora tiene un cubo sobre ruedas, dentro del cual se revuelve la levadura, y en donde se amasa luego la pasta.

Entre las amasadoras se encuentran los depósitos de mezcla y medición del agua, habiendo uno de ellos para cada dos máquinas.

Todos estos aparatos están instalados en un tablado de unos dos metros de altura; en primer lugar, para utilizar el calor que sube en la parte alta del techo, para los efectos de la fermentación, y luego, para poder echar desde allí la pasta amasada en el divisor de pasta que se halla en la planta baja, a fin de evitar tener que trasvasarla a mano.

Se da movimiento a estas máquinas desde una transmisión que va montada debajo del tablado y que está acoplada a las transmisiones de la fábrica.

La máquina divisora de pasta, divide ésta automáticamente en trozos de un mismo peso exacto, pasando de allí a una cinta transportadora de lona que los distribuye a lo largo de la mesa de formar, de donde los operarios los toman para darles forma.

Trabajando con masa algo espesa los panes pueden formarse a máquina, no debiendo la masa en este caso, tener una proporción mayor de 50 litros de agua por 100 kilos de harina.

Los operarios trabajan a los dos lados de la mesa y dan forma a los trozos que van colocando en las carretillas que las conduce a la cámara de fermentación, de donde una vez efectuada aquélla, se transportan en las bocas de los hornos.

### Datos que se acompañan.

A esta nota, a más del croquis de que se acaba de hacer referencia, se unen el anteproyecto de la fábrica de harinas, silos, almacenes de harinas y salvados, haciéndose su representación en alzado, planta y varios cortes.

Se unen también los presupuestos de máquinas para la limpia, para la fábrica de harinas, propiamente dicha, de sus accesorios y del montaje.

También se acompaña el presupuesto para la instalación de la panadería mecánica, y el presupuesto de la parte mecánica para los silos.

Aunque en el plano de la fábrica de harinas se representa una máquina de vapor para la producción de la fuerza necesaria para el accionamiento de todas las instalaciones, debe estudiarse con atención si es preferible utilizar la energía eléctrica de que se dispone en Madrid.

Los proyectos técnicos de la instalación han sido formulados bondadosamente a instancias de esta Alcaldía por el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Bernardo de Granda, verdadera honra de la Escuela especial y queridísimo amigo mío.

### Coste de la instalación.

Aproximadamente, y por exceso, el coste de estas instalaciones será el siguiente:

	PESETAS
Solar de 10.000 metros cuadrados.....	250.000
Edificio de la fábrica de harinas.....	450.000
Silos.....	150.000
Edificio de la panadería.....	110.000
Maquinaria y accesorios de la fábrica de harinas.....	753.000
Idem e íd. de la íd. de pan.....	282.000
Idem e íd. de los silos.....	43.000
Idem para la producción de la fuerza necesaria.....	135.000
<b>TOTAL.....</b>	<b>2.173.000</b>



### Fuerza necesaria.

Para el accionamiento de la fábrica de harinas es necesario disponer de 300 caballos; para el de la limpia de 100 caballos, para el de la panadería de 100 caballos y para el de la maquinaria de los silos de 40 caballos; en total, 540 caballos.

### Gastos de fabricación por cada 100 kilogramos de trigo en la fábrica de harinas.

Pueden fijarse los distintos gastos originados en la fabricación de harinas, por cada 100 kilogramos de trigo, en las siguientes cantidades:

	PESETAS
Transportes (estando la fábrica unida por un ramal a la vía férrea).....	0'080
Seguro de incendios.....	0'055
Jornales.....	0'340
Contribución.....	0'021
Fuerza necesaria.....	0'355
Aceites para lubricación.....	0'016
Invalidez y seguro de obreros.....	0'013
Reparaciones.....	0'042
Amortización.....	0'310
Interés del dinero.....	0'174
Otros gastos.....	0'068
Gastos menores.....	0'067
<b>TOTAL.....</b>	<b>1'541</b>

Resulta, por tanto, la molturación de 100 kilogramos de trigo, habida cuenta de todos los gastos, a 1'55 pesetas.

### Coste de la fabricación por cada 100 kilogramos de pan.

El coste de fabricación de cada 100 kilogramos de pan, puede fijarse, teniendo en cuenta los siguientes gastos:

	PESETAS
Seguro de incendios.....	0'032
Jornales.....	1'840
Reparto de pan.....	1'778
Combustible.....	0'920
Amortización.....	0'242
Interés del dinero.....	0'376
Reparaciones.....	0'082
Invalidez y seguro de obreros.....	0'026
Contribución.....	0'021
Fuerza.....	0'206
Otros gastos.....	0'412
Gastos menores.....	0'065
<b>TOTAL.....</b>	<b>6'000</b>

Resultando, por consiguiente, que los gastos de fabricación de 100 kilogramos de pan, se elevan a 6 pesetas. ¡Y **ahora** cuestan los 100 kilos, **16 pesetas**!! ¡12 de fabricación y 4 de reparto!!

### **Coste del kilogramo de pan en piezas de 250 gramos.**

Para obtener 100 kilogramos de pan, se necesitan 81'97 kilogramos de harina, que se obtienen de 117'1 kilogramos de trigo, resultando además 11'71 kilogramos de harina de segunda, y 21'11 kilogramos de salvados.

Supuesto el trigo a 36 pesetas los 100 kilogramos, (hoy está el trigo en Madrid a 34'70 pesetas los 100 kilogramos, o sea, a 15'25 pesetas la fanega) los 117'1 kilogramos de trigo necesarios, costarán 42'16 pesetas; su molturación, 1'82 pesetas, y la elaboración, 6 pesetas; en total 49'98 pesetas.

Los 11'71 kilogramos de harina de segunda, cuando el trigo esté a 36 pesetas los 100 kilogramos, pueden venderse a razón de 44 pesetas los 100 kilogramos, obteniéndose 5'15 pesetas; los 21'11 kilogramos de salvados, pueden venderse a razón de 0'15 pesetas el kilogramo, lo que producirá 3'16 pesetas. En total, resultan de la venta de productos, 8'31 pesetas.

Teniendo en cuenta cuanto antecede, los 100 kilogramos de pan, cuando el trigo cueste a 36 pesetas los 100 kilogramos, pueden venderse a **40'67 pesetas**, y, por tanto, **resulta el kilogramo de pan a 0'407 pesetas**.

### **Resumen.**

De lo anteriormente expuesto se deduce que, cuando el trigo cueste en Madrid a 36 pesetas por cada 100 kilogramos, precio al que hasta hoy, día de la fecha, no hemos llegado, puede venderse el pan *bien pesado y bien cocido a cuarenta y un céntimos* el kilogramo.

Para conseguir esto, es necesario disponer de 3.500.000 pesetas: 2.173.000 pesetas para las instalaciones; 1.080.000 pesetas para la compra de trigos y 247.000 pesetas como capital flotante.

Debiendo advertirse que el capital invertido en la instalación, se amortiza en diez años y que al capital total puede abonársele un interés del 6 por 100 anual.

### **Habilitación del capital del primer establecimiento.**

Siendo el pan un artículo de general consumo y ante el grado de desarrollo que alcanzan en Madrid, las Sociedades cooperativas de consumo y las singularidades con que nuestra legislación las ha distinguido, tenemos en ellas una base firme y hasta una organización muy adecuadas para fundamentar toda la combinación financiera para crear el capital del primer establecimiento.

La base, pues, del organismo financiero para habilitar el capital necesario para las instalaciones (2.173.000 pesetas), debe buscarse y encontrarse en la cooperación. Y figurando a la cabeza como principales consumidores, por sus establecimientos de Beneficencia, el Ayuntamiento de Madrid, la Diputación provincial y las instituciones de Beneficencia pública dependientes del Estado o sometidas a la inspección del mismo, es natural que aquellas entidades no han de estar remisas en suscribir las aportaciones de que después se hablará.

Entendemos que para habilitar el capital de instalaciones o lo que es igual una garantía inmobiliaria de gran estima para la completa combinación financiera, podrían crearse 4.346 *acciones cooperadoras*, a suscribir por las mencionadas entidades y por todas las Sociedades cooperativas de consumo existentes en Madrid, en proporción al número de asociados.



El desembolso del capital repartido o suscrito, tendría lugar periódicamente y en plazos no superiores al 25 por 100; entregándose contra el metálico las acciones por capital equivalente.

Siendo la organización del capital esencialmente cooperadora se abrirá cuenta a cada entidad o sociedad, cargándose diariamente en cada cuenta las extracciones de pan realizadas para abonar trimestralmente la parte alícuota que corresponda en los excedentes del fondo total cooperativo, que se acreditará a cada cooperador con los primeros pagos de sus pedidos.

Conseguida la organización cooperativa, tendremos con ella para lograr el capital de pesetas 1.327.000, para compras de trigos y capital de reserva inicial, dos elementos de gran valor financiero, a saber:

2.173.000 pesetas de garantía inmobiliaria con todas las condiciones para constituir crédito hipotecario, y lo que es más importante, un perfecto aseguramiento de venta de la producción, cosas ambas que bien estimadas, como sabe hacerlo la Banca madrileña, nos permitiría colocar el capital de 1.327.000 pesetas en Obligaciones al 6 por 100 de interés anual y amortizables en diez años.

La emisión de estas Obligaciones tendría, por consiguiente, la garantía de las pertenencias de la Cooperativa y hasta el aval del Excmo. Ayuntamiento.

Con tan sólidas garantías, puede decirse que las Obligaciones de la Cooperativa habrán de emitirse a la par de su valor nominal, y que aunque no cotizaría sobre la par, debido a su corto plazo de amortización, formarán un signo de buena y segura renta, y, por tanto, de gran valía para la cartera de un Banco o de un capitalista.

Casas Consistoriales de Madrid, a 22 de octubre de 1915.—*José del Prado y Palacio.*



## PRESUPUESTO

para una fábrica de harinas, para una producción de 125.000 kilogramos de trigo blando en veinticuatro horas, molienda automática.



# PRESUPUESTO PARA UNA FÁBRICA DE HARINAS

## Máquinas para la limpia.

- 1 Báscula automática.
- 2 Separadores de trigo (monitores).
- 3 Deschinadoras dobles.
- 1 Deschinadora doble.
- 1 Instalación de triarbejones, compuesta de 12 separadores de  $2.500 \times 600$  milímetros, para granos largos.  
Un separador de cizaña de  $2.500 \times 600$ .  
Una descascarilladora de trigo.  
Un separador de  $2.500 \times 600$  milímetros, para granos largos, de repaso.  
Doce separadores de  $2.500 \times 600$  milímetros, para granos redondos.  
Tres separadores de  $2.500 \times 600$  milímetros, para granos redondos, de repaso.  
Un separador de  $2.500 \times 600$  milímetros, para arbeja gruesa.  
Un clasificador de  $2.500 \times 600$  milímetros, para arbeja mediana y neguilla.
- 3 Recolectores de polvos «Ciclón».
- 1 Aspirador de hierro de 900 milímetros para la aspiración general de la limpia.
- 4 Columnas despuntadoras con cuádruple aspiración.
- 2 Recolectores de polvo con 256 mangas cada uno.
- 2 Lavadoras.
- 4 Columnas centrífugas secadoras (dos para cada lavadora).
- 1 Rociador automático.
- 8 Depósitos de una cabida de 35.000 kilogramos cada uno, para trigo mojado, o sea cuatro depósitos divididos en dos partes.
- 1 Ventilador de hierro de 750 milímetros para ventilar los depósitos de trigo mojado.
- 4 Distribuidores de trigo.
- 4 Columnas satinadoras, con cuádruple aspiración.
- 2 Recolectores de polvo.
- 2 Aparatos magnético.
- 1 Báscula automática.
- 1 Cernedor usual de  $3.000 \times 800$  milímetros, para los polvos negros.
- 1 Cernedor usual de  $3.000 \times 800$  milímetros, para los polvos de las cuatro despuntadoras.
- 1 Cernedor usual de  $3.000 \times 800$  milímetros, para los polvos de las cuatro satinadoras.
- 1 Molino para remoler los despojos de la limpia.
- 1 Cernedor usual de  $3.000 \times 800$  milímetros para el mismo.
- 1 Indicador de velocidad.
- 1 Ascensor.
- Derechos de Aduanas y gastos de transporte.
- Total, 125.725 pesetas.**

## Máquinas para la fábrica.

- 7 Trituradores de cuatro cilindros, de  $1.250 \times 250$  milímetros.
- 5 Trituradores de cuatro cilindros, de  $1.000 \times 250$  milímetros.
- 15 Compresores de cuatro cilindros, de  $1.000 \times 250$  milímetros.
- 11 Plansichters de seis canales.
- 7 Plansichters de ocho canales.

- 8 Sasores dobles.
- 2 Centrífugos de 2.500 X 800 milímetros.
- 2 Centrífugos de 3 000 X 800 milímetros.
- 4 Cernedores usuales de 4.000 X 900 milímetros, para la clasificación de los salvados y cabezinhas.
- 3 Cepilladoras de salvados.
- 2 Desatadores.
- 1 Desatador.
- 5 Distribuidores.
- 2 Recolectores de polvos.
- 4 Recolectores de polvos.
- 3 Aspiradores de 750 milímetros.
- 1 Montasacos.
- 1 Máquina combinada para pulir y estriar cilindros.
- 1 Indicador de velocidad.
- Enteladuras necesarias para los sasores y los cernedores
- Derechos de Aduana y gastos de transporte.

### Piezas de recambio.

- 8 Pares cilindros de recambio de 1.250 X 250, estriados.
- 6 Pares cilindros de recambio de 1.000 X 250, estriados.
- 4 Pares cilindros de recambio de 1.000 X 250, lisos.
- 32 Bastidores de recambio de tres canales.
- 30 Bastidores de recambio de cuatro canales
- (Sin guías de cepillos y sin entelar).
- Total, 361.335 pesetas.**

### Accesorios.

- Transmisiones completas, con cojinetes de lubricación automática (sin la polea para los mandos principales de la fábrica y limpia).
- Elevadores completos con cojinetes de lubricación automática, con sus correas interiores de algodón y vasos de chapa galvanizada para los de la limpia, y de hoja lata fuerte para la fábrica.
- Roscas de hierro completas, con sus cajas de madera, las de la limpia forradas de chapa y dos roscas aspiradoras; todos con sus cojinetes de lubricación automática.
- Tubos de conducción de madera para los diferentes productos.
- Tolvas de lujo para los molinos, con distribución automática de la mercancía, tubos de hierro y cristal, con anillos niquelados.
- Suspensiones para las bocas de fundición con tapas de madera para las salidas de los plansichters.
- Tubos de empaque de plancha y empacadores de fundición para los diferentes productos, con sus correspondientes llaves, con correas extrafuertes.
- Correas de cuero de primera calidad para todos los mandos (sin las de los mandos principales de la fábrica y limpia).
- Trasportes de los accesorios.
- Total de los accesorios, 195 000 pesetas.**

### Montaje.

- Maderas para el mismo y para los depósitos de trigo limpio, harinas y salvados.
- Herrajes, pintura y diversos.
- Montaje completo y puesta en marcha.
- Importe total, 71.000 pesetas.**

## RESUMEN

Importe de las máquinas, según detalle .....	487.060 pesetas.
Idem de los accesorios, íd. íd. ....	195.000 íd.
Idem del montaje, íd. íd. ....	71.000 íd.
IMPORTE TOTAL.....	<u>753.060 íd.</u>





## PRESUPUESTO

para la instalación de una panadería mecánica, para una producción de 100.000 kilos de pan en veinticuatro horas.



## PRESUPUESTO PARA LA INSTALACIÓN DE UNA PANADERÍA MECÁNICA

---

16 Hornos, cada uno compuesto de:

Hogar completo: puertas de fuego, portaparillas, placa hurgonera, parrillas, puertas de registro, recogedores de hollín, pasos de humo, tubería de calefacción para vapor con portatubos, marco del hogar con sus apoyos, cielos de plancha ondulada, trapas para las fosas, puertas correderas con goterón, placa frontal y escopeta, puerta trampa con ídem, plataforma corredora, faroles pirómetro con tubo, relojes de comprobación, aparato para tufos, radiadores, canales colectores, tubos de inyección, válvulas, grifos de descarga y trampillas tuferas, hierros para adorno de cantos, aproximadamente 7'000 por horno, losetas de cemento, ladrillos refractarios, baldosín de revestimiento, aproximadamente de 1.400 kilos por horno.

2 Roscas de transporte con caja de hierro de 200 milímetros de diámetro de unos siete metros de largo, con tres boquillas de 300 milímetros, tres mangas de tela de un metro de largo y tres llaves.

6 Amasadoras, contenido 250 kilos.

4 Depósitos de mezcla y medición de agua.

12 Cubos para amasar, de reserva, con rodillos para las amasadoras.

2 Repartidoras de pasta.

2 Mesas de formar de 3'5 metros de largo con cinta transportadora.

32 Carretillas a estantes para los panes en fermentación.

32 Carretillas a estantes para los panes hechos.

Transmisiones y correas de mando (sin las del mando principal).

Embalajes, gastos de transportes y derechos de Aduana.

Montaje completo e instalación.

**Importe total, 282.100 pesetas.**



## PRESUPUESTO

de la parte mecánica para silos, para un contenido de 300 vagones  
de frigo.



## PRESUPUESTO DE LA PARTE MECÁNICA PARA SILOS

---

- 1 Báscula automática.
- 2 Separadores de trigo.
- 2 Recolectores de polvos «Ciclón».
- 1 Recolector de polvos «Ciclón».
- 1 Aspirador de hierro de 750 milímetros.
- Derechos de Aduana y gastos de transporte.

### Accesorios.

- Transmisiones completas, con cojinetes de lubricación automática (sin la polea del mando principal).
- 2 Elevadores sencillos, con poleas interiores 750 X 180 milímetros, construcción especial para Silos, con tensor, vasos de 150 X 150 milímetros, tres por metro, con su polea de mando, eje prolongado y soporte separado. Largo total, 26 metros.
- 5 Roscas sencillas de 180 milímetros con caja de madera, forrada interiormente de chapa, largo de la caja 13 metros, con soporte exterior.
- 2 Cintas transportadoras de 400 milímetros de ancho, para la distribución del trigo, sobre los Silos y para su transporte debajo de Silos, completas, con sus estaciones motriz y de llegada, carretillas, silletas, etc.
- Tubería de conducción y aspiración.
- Derechos de Aduana y gastos de transporte.
- Total de los accesorios.
- Importe total, 42.840 pesetas.**

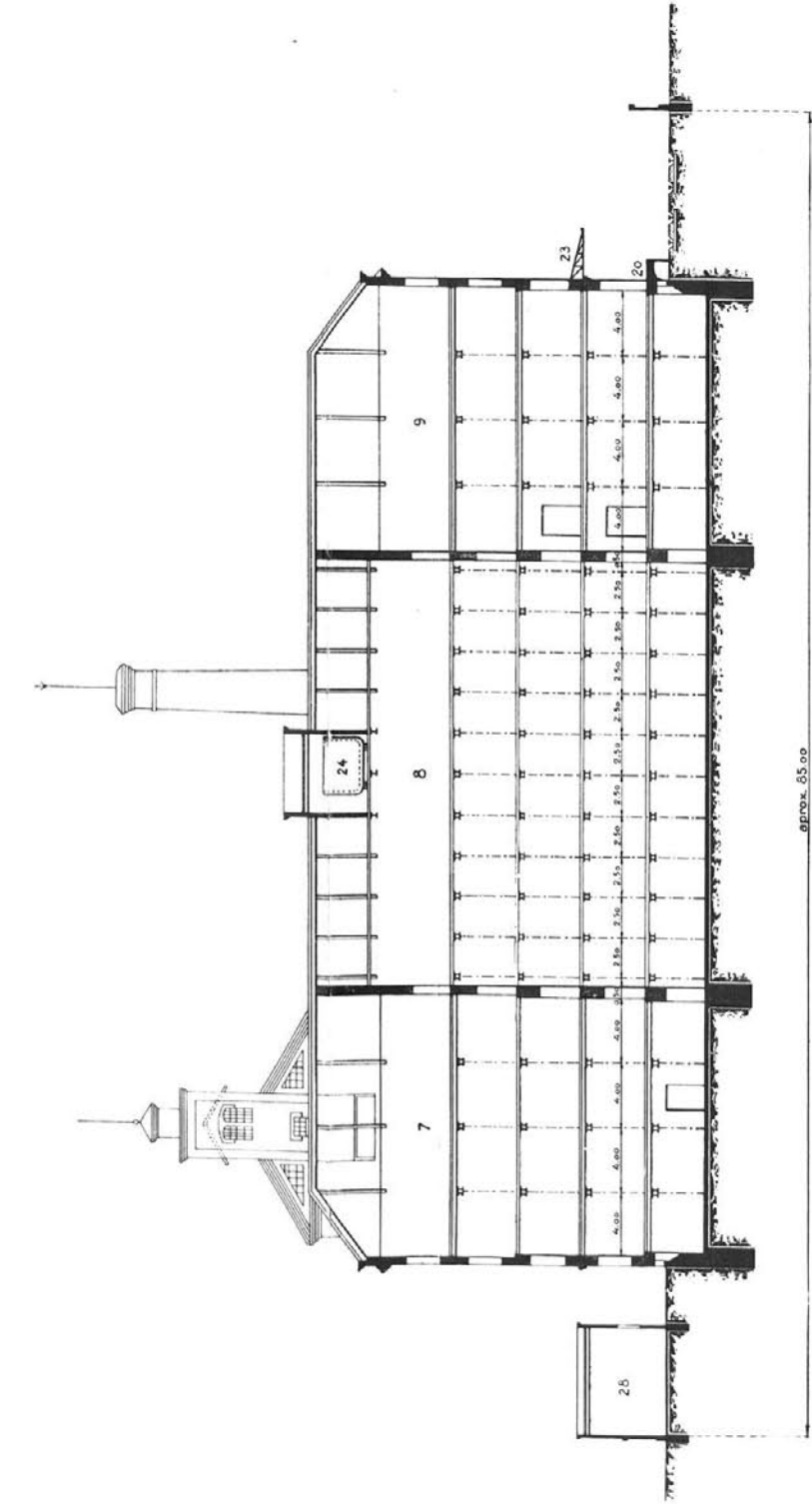
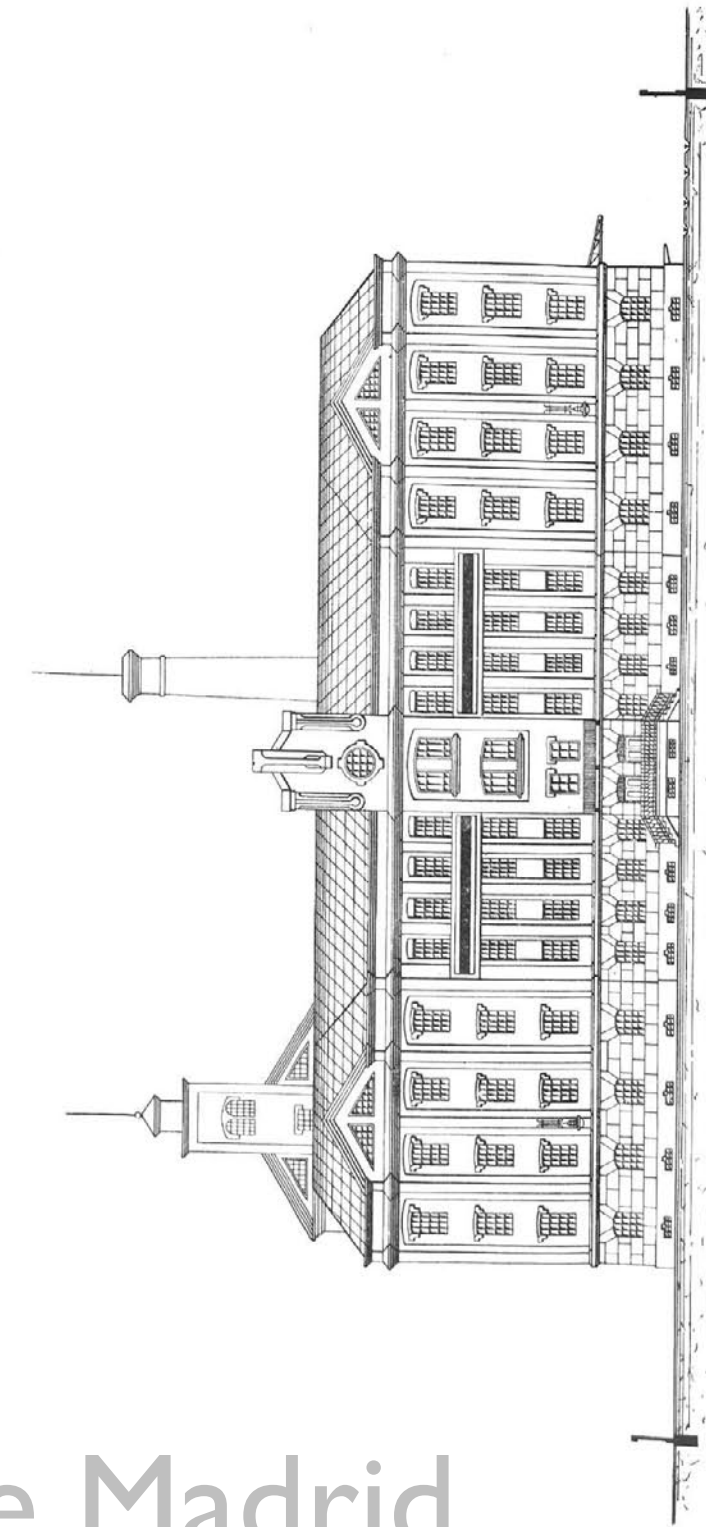
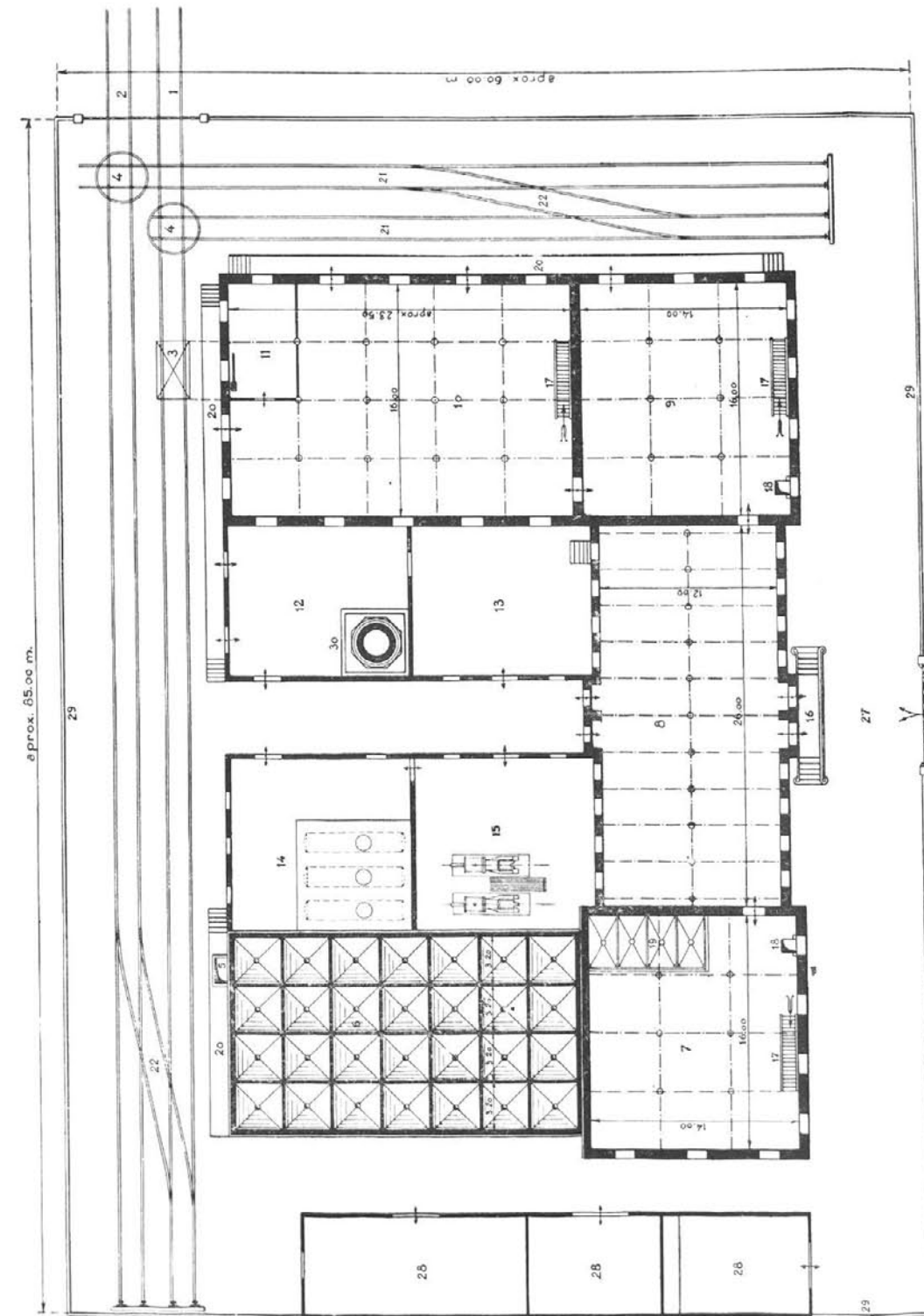




# LEYENDA

1. Apartadero desde la estación para los vagones de trigo y los vagones vacíos para cargar harinas.
2. Vía a la estación para el paso de los vagones vacíos del trigo y los vagones cargados de harinas.
3. Báscula para vagones.
4. Platos giratorios para el servicio de las vías 21 y 22.
5. Tolva para vaciar el trigo sucio.
6. Silos de cemento armado para un contenido de 300 vagones de trigo.
7. Sección de limpia de trigo.
8. Departamento con pisos sistema inglés, destinado exclusivamente a fábrica de harinas.
9. Departamento de los empaques y almacén de harinas y salvados.
10. Almacén de harinas y salvados.
11. Despacho de entradas y salidas.
12. Carboneras con muelle para descargar directamente desde los vagones.
13. Taller de reparaciones.
14. Local de las calderas.
15. Salón de la máquina de vapor y dinamo para la luz.
16. Entrada principal de la fábrica.
17. Escaleras interiores para el servicio de la fábrica y almacenes.
18. Ascensores para sacos y personal.
19. Depósitos de trigo rociado para una cabida de 250.000 Kilogramos de trigo.
20. Muelles de carga y descarga.
21. Vías para el servicio de los almacenes de harinas.
22. Desvías para las vías.
23. Marquesinas para cubrir los muelles en los sitios de carga y descarga y entrada principal.
24. Tanque de agua para el servicio de la fábrica y para incendios.
25. Torre para el elevador de los Silos y para la escalera de servicio.
26. Portal de entrada.
27. Patio.
28. Locales para caballerizas, granero, saquería, etc.
29. Cerca alrededor de todo el terreno.
30. Chimenea.

Firmado: *Bernardo de Granda.*



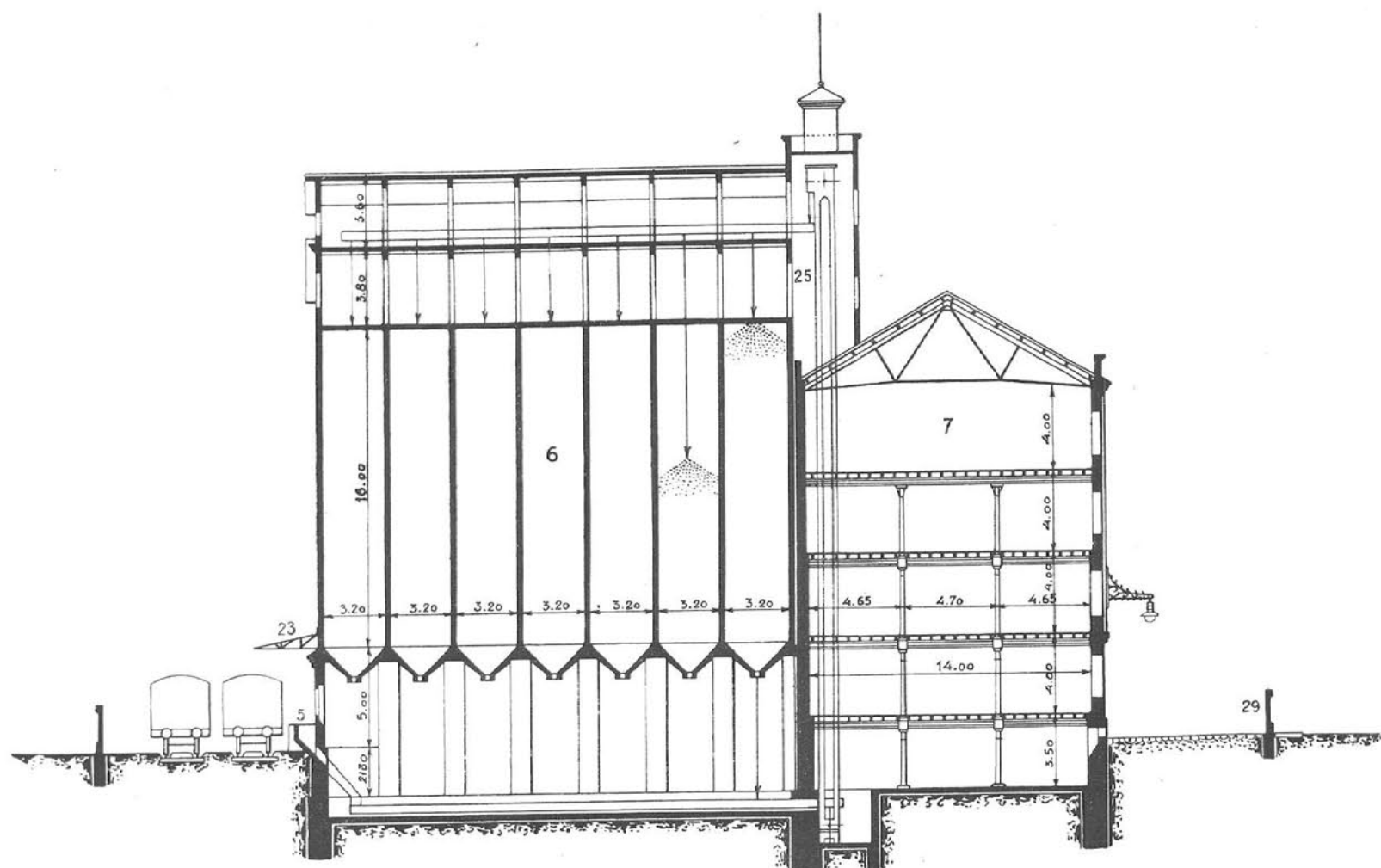
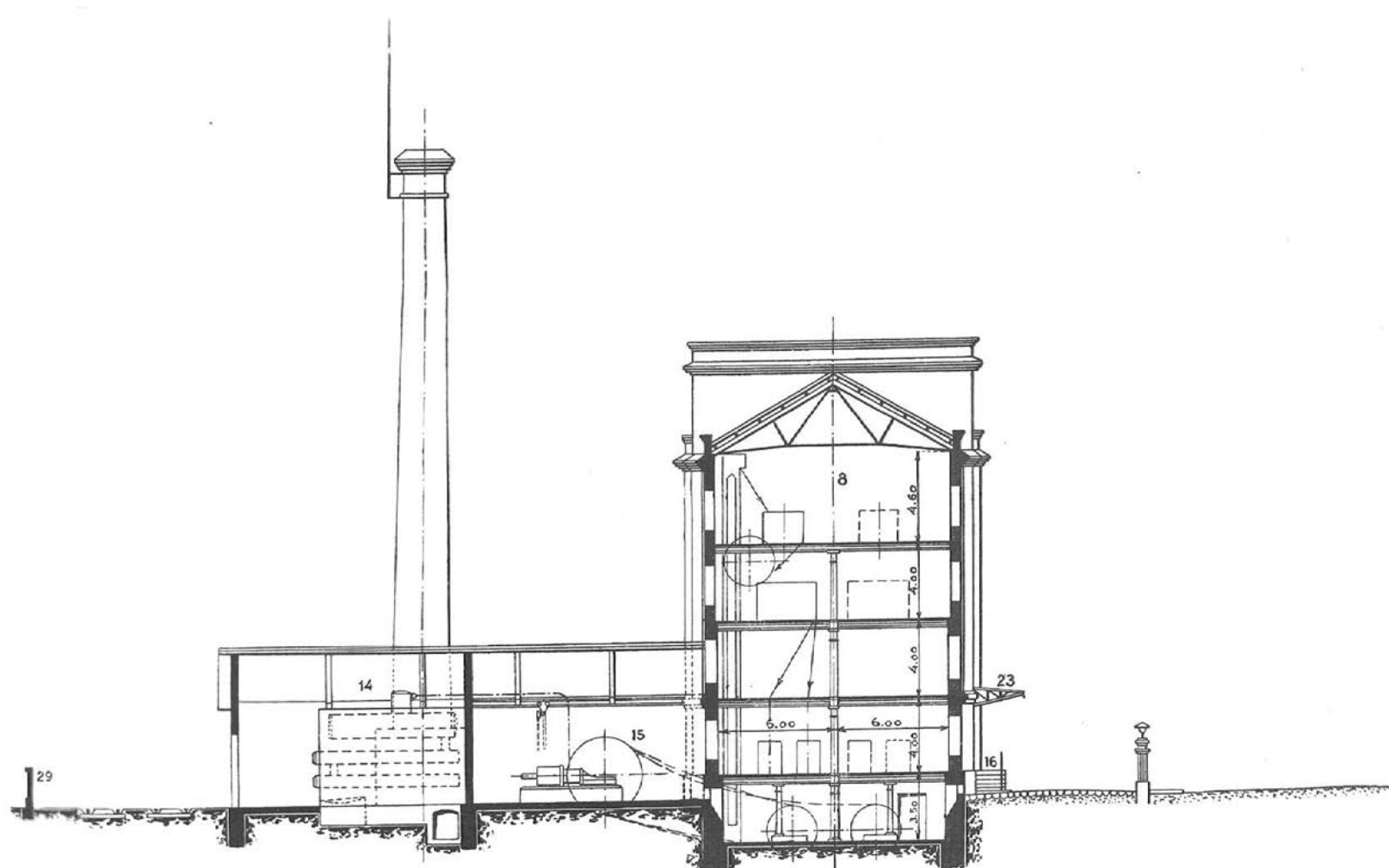
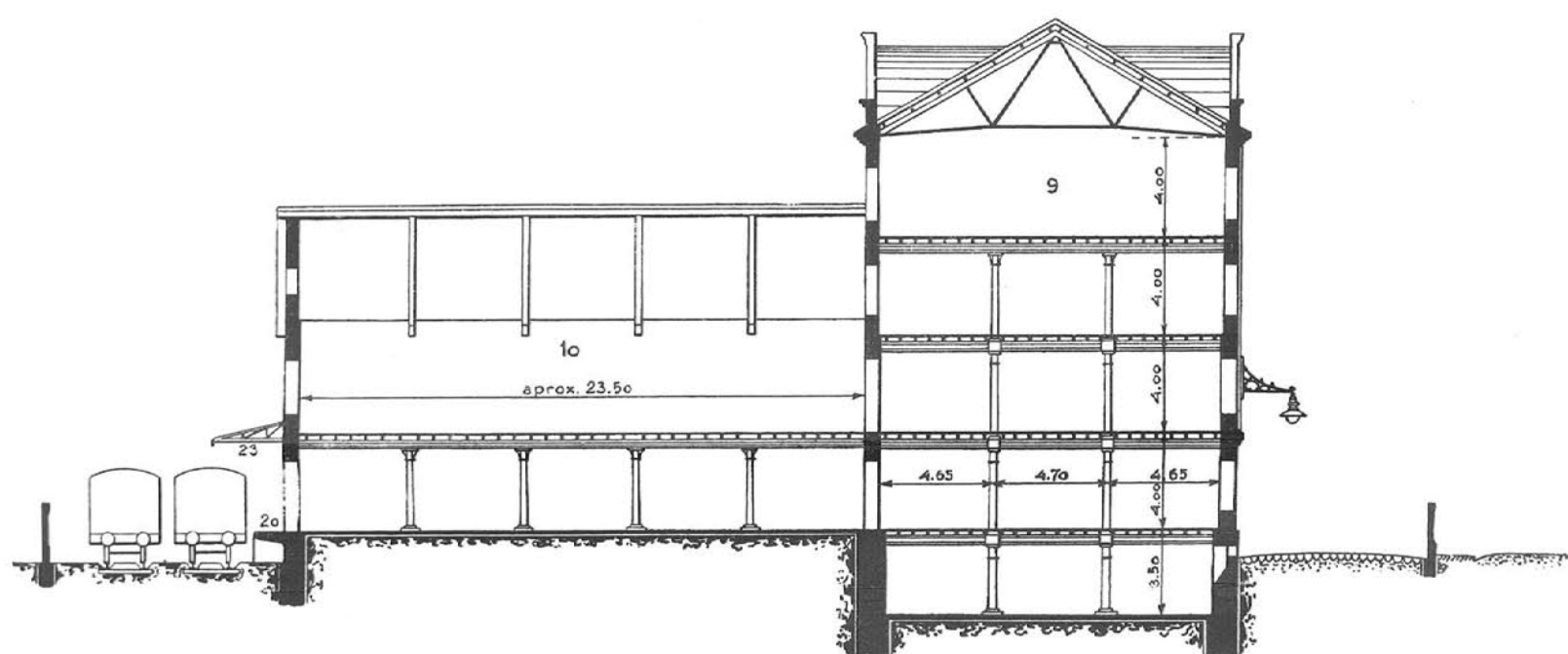
Ayuntamiento de Madrid

# LEYENDA

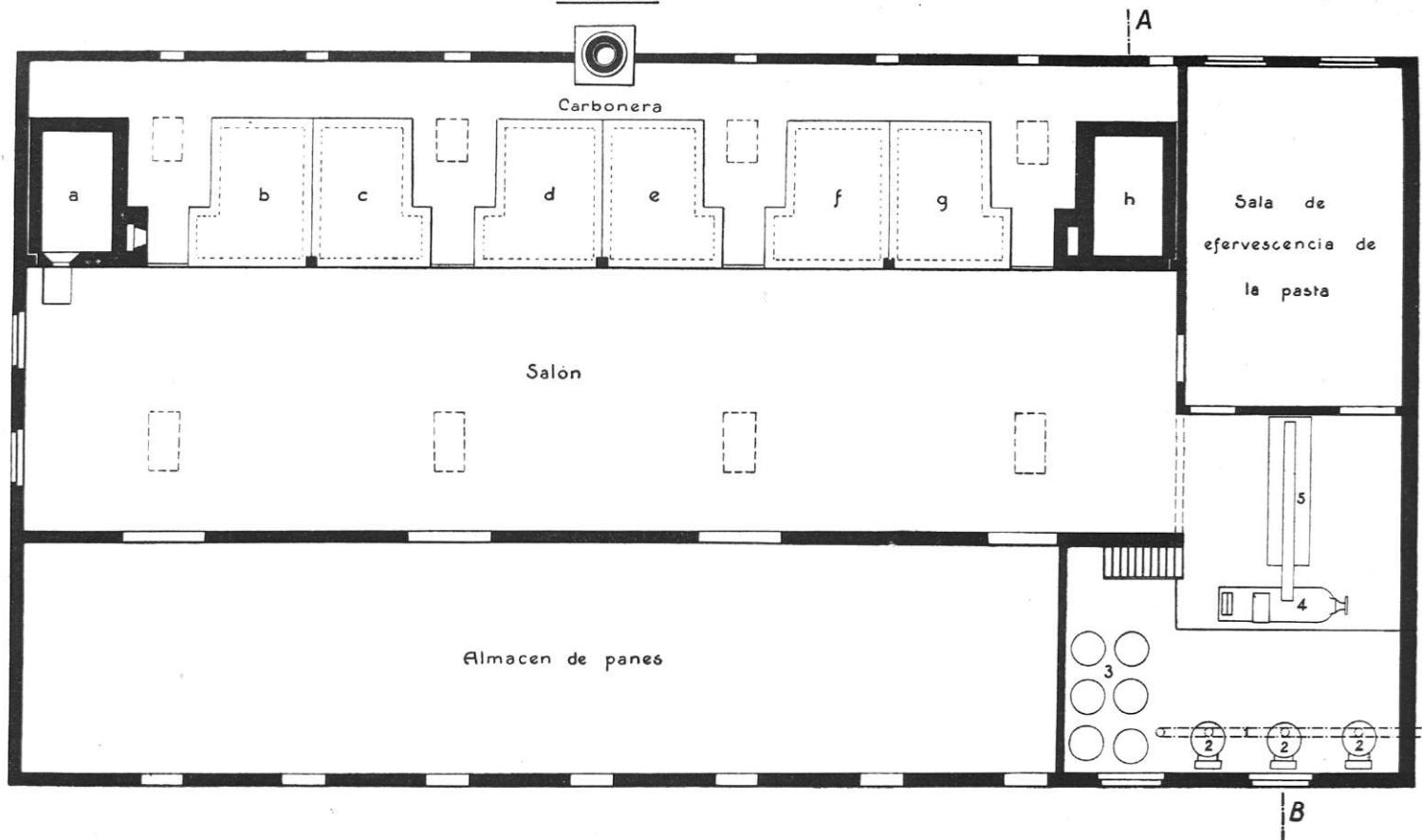
---

1. Apartadero desde la estación para los wagones de trigo y los wagones vacíos para cargar harinas.
2. Vía a la estación para el paso de los wagones vacíos del trigo y los wagones cargados de harinas.
3. Báscula para wagones.
4. Platos giratorios para el servicio de las vías 21 y 22.
5. Polva para vaciar el trigo sucio.
6. Silos de cemento armado para un contenido de 300 wagones de trigo.
7. Sección de limpia de trigo.
8. Departamento con pisos sistema inglés, destinado exclusivamente a fábrica de harinas.
9. Departamento de los empaques y almacén de harinas y salvados.
10. Almacén de harinas y salvados.
11. Despacho de entradas y salidas.
12. Carboneras con muelle para descargar directamente desde los wagones.
13. Páser de reparaciones.
14. Local de las calderas.
15. Salón de la máquina de vapor y dinamo para la luz.
16. Entrada principal de la fábrica.
17. Escaleras interiores para el servicio de la fábrica y almacenes.
18. Ascensores para sacos y personal.
19. Depósitos de trigo rociado para una cabida de 250.000 kilogramos de trigo.
20. Muelles de carga y descarga.
21. Vías para el servicio de los almacenes de harinas.
22. Desvías para las vías.
23. Marquesinas para cubrir los muelles en los sitios de carga y descarga y entrada principal.
24. Tanque de agua para el servicio de la fábrica y para incendios.
25. Torre para el elevador de los silos y para la escalera de servicio.
26. Portal de entrada.
27. Patio.
28. Locales para caballerizas, granero, saquería, etc.
29. Cerca alrededor de todo el terreno.
30. Chimenea.

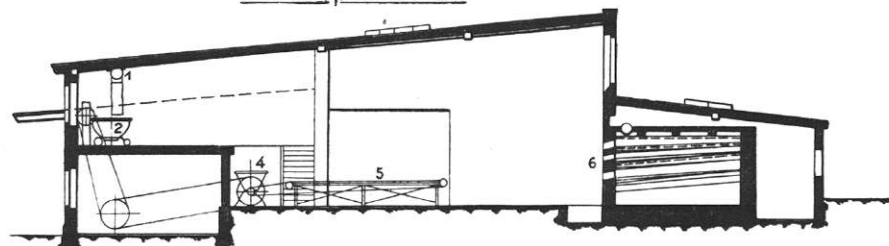
Firmado: *Bernardo de Granda.*



Planta



Corte por A-B.



Leyenda.

- 1) Rasca transportadora de harinas.
- 2) Amasadores.
- 3) Cubos para amasar.
- 4) Repartidor de pasta.
- 5) Mesa de formar.
- 6) Hornos.
- 7) Chimenea de 25 mts. de alto x 700 mm de luz.



# AYUNTAMIENTO DE MADRID

---



EXPOSICIÓN QUE ELEVA AL GOBIERNO DE S. M.

EL

ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

EXCMO. SR. D. JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO

en solicitud de que se le conceda  
al Ayuntamiento de la Capital de España una subvención  
indispensable a su vida y a su decoro.



MADRID  
Imprenta Municipal,

1915

Ayuntamiento de Madrid



## EXCMO. SR. MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

D. José del Prado y Palacio, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Corte, en nombre y representación del mismo, a V. E. en la forma más procedente, tiene el honor de exponer lo siguiente:

Desde el instante mismo en que fué designado el que suscribe por el Gobierno de S. M. para ocupar el cargo de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de la Capital de España, se dispuso con fe y entusiasmo a penetrar con el estudio en todos los aspectos de la vida urbana, no sólo para conocerla en sus más nimios detalles, sino para informar al Gobierno, como es deber del Alcalde, de la forma en que el Ayuntamiento desarrolla los servicios públicos que su ley orgánica le tiene encomendados y los medios de corregir las deficiencias que se observen, para alcanzar el grado de perfección, en cumplimiento de deberes tan importantes para el bienestar y prosperidad del vecindario, como la higiene y salubridad, la instrucción y cultura del vecindario, la observancia por todos de las reglas de Policía urbana, la vialidad y el ornato público.

No puede desconocerse por nadie que en un período, no mayor de diez y ocho años, Madrid ha mejorado notablemente. Así lo proclama en primer término, la estadística demográfica que en este período descendió en sus coeficientes de 28'62 por 1.000 a 25'27, y tal resultado, débese únicamente a los 250 kilómetros construídos de alcantarillado, a la construcción del colector del Abroñigal, del Parque del Oeste y del Carcabón; al saneamiento de algunos viajes de agua potable; a la acción permanente del Laboratorio Químico municipal, modelo de instituciones de su clase del que después se hablará; a los bandos y acuerdos municipales sobre el sistema de evacuación de materias fecales de las viviendas; a la Institución municipal de Puericultura; a la construcción del Parque del Oeste y de más de cincuenta jardines públicos y fomento considerable del arbolado, todo lo cual revela que el Ayuntamiento de Madrid ha dedicado cuantiosos créditos al cumplimiento del más primordial de sus deberes.

Con haber sido la salubridad pública objeto de tanta atención por el Concejo, no por esto fueron olvidados otros aspectos de la vida urbana.

En el citado período de tiempo, se ha aumentado el servicio de Policía urbana con más de 200 guardias de infantería y se ha creado la guardia de caballería.

Se han construído edificios para escuelas con las mismas condiciones pedagógicas que los mejores del extranjero; se han creado dos escuelas y talleres para sordomudos y ciegos; se ha triplicado el número de escuelas de adultos. Tomando por base el edificio que creó la munificencia de D. Lucas de Aguirre en la calle de Alcalá, ha formado el Ayuntamiento, un verdadero modelo de institución de enseñanza pública; mantiene subvencionados a más de veinte centros de enseñanza; ha iniciado y mandó anualmente colonias de niños asistentes a las escuelas públicas a los más renombrados Sanatorios de España y ha aumentado, por último, la remuneración de los Maestros, sintetizándose la gran obra en pro de la instrucción primaria para los niños de familias pobres en estas breves palabras: Aumento en



el servicio que nos ocupa de cuatro veces el presupuesto que se le dedicaba anteriormente.

No podía quedar tampoco olvidada la beneficencia y asistencia pública, y por ello la Corporación municipal dió a la institución de Casas de Socorro toda la expansión de que es posible para hacerla más práctica y proporcionó los medios económicos para terminar las obras e instalaciones del actual Colegio de Nuestra Señora de la Paloma (antiguo de San Bernardino), llevando a los 1.500 niños y ancianos que sostiene y educa el Municipio, al lugar más sano y más hermoso de Madrid, cuidando de la higiene y salubridad de la población asilada con el mismo esmero que de su alimentación, vestido y enseñanza.

No podía, asimismo, el Ayuntamiento desconocer las necesidades que en punto a vialidad traía la locomoción moderna y haciendo al propio tiempo obra de salubridad, realizó en el casco antiguo de la urbe, ensanches como los que acusan las calles de Toledo, Embajadores, Duque de Alba, plaza de Embajadores, plaza de Canalejas, Arganzuela, Argumosa, Atocha, paseo de Trajineros, Florida, Nicolás María Rivero, Postas y Princesa; nuevas vías y urbanización de los terrenos del antiguo palacio de Medinaceli en la carrera de San Jerónimo y plaza de Castelar; teniendo en curso de ejecución la importantísima reforma viaria parcial que, comenzando en la calle de Alcalá y pasando por las plazas de San Luis y del Callao, terminará en la nueva plaza de España, reforma que afecta a 53 calles y el derribo de 367 casas, para obtener una línea de grandes vías que con la de Bailén, por un lado y los paseos del Prado y Trajineros por otro, formen la primera cintura de la urbe y queden unidas en línea de mínima pendiente las dos estaciones de ferrocarril más importantes.

A la par que las calles del interior de la Capital recibían el necesario y obligado ensanche; se mejoraba la calidad de los pavimentos y a la cuña y al adoquín granítico como únicos materiales, ha sucedido el asfalto en una extensión de 211.850 metros cuadrados, el pórfido en 800 metros; el basalto en 48.649 metros, la aplita en 17.711 metros; pudiendo afirmarse que en este punto, el Ayuntamiento, ha hecho cuanto podía hacer; y como no podía exigírsele la renovación total de las calzadas públicas, las Cortes y, comprendiéndolo así, votaron y S. M. sancionó la ley para que el Estado atienda con sus fondos a la pavimentación de Madrid.

En la zona de Ensanche el progreso, en la época a que nos venimos refiriendo, es y tiene que juzgarse, como verdaderamente asombroso, al extremo, y éste es el mejor encomio de la gestión, del gran esfuerzo del Ayuntamiento para la expansión de la Capital, que la urbanización de las calles del Ensanche se ha adelantado con más de veinte años a la edificación urbana; siendo numerosas las vías en las zonas Norte y Noreste, por donde está iniciada con más intensidad la expansión de Madrid, que se hallan totalmente urbanizadas y la edificación no ha pasado de la cuarta parte de la longitud de la calle.

Los servicios de Fontanería han merecido atención también del Concejo, y de ello es prueba la renovación total del sistema de bocas de riego, que, en virtud de contrato con el Ayuntamiento y el pago de una cantidad fija anual, está realizando el Consejo de Administración del Canal de Isabel II. Se han reformado, así bien, los urinarios públicos, se han construido dos evacuatorios subterráneos y se ha aumentado el número de fuentes públicas de las afueras de la Capital. Efecto de contratos y permutas con la Dirección del expresado Canal, hoy tienen agua con presión las zonas altas de Madrid.

Dando al servicio de alumbrado público toda la importancia que en sí tiene, el

Ayuntamiento instaló en las principales vías el alumbrado por electricidad y transformó el de gas por llama libre en incandescente, aumentando, por ello, en tres veces la iluminación de la Capital, dentro del mismo gasto.

El socorro y salvamento y la extinción de los siniestros en caso de incendio, constituye hoy un servicio modelo por su organización, producto de una meditada y rígida selección del personal, y de una constante instrucción y prácticas técnicamente dirigidas. Constantemente la prensa periódica, y con ella, todo el vecindario proclaman las excelencias del servicio de Incendios, reconociendo en el personal, heroísmo, serenidad y conocimiento perfecto de los útiles, si bien se eche aún de menos una urgente modificación y ampliación del material. El Concejo ha invertido, en verdad, crecidas sumas en el aumento e instrucción del personal, compra de bombas de vapor, carros de material, automóviles, escalas, mangajes, etc., pero ha hecho de este ramo de la Administración municipal uno de los mejores montados para responder a los fines de su institución en todos los casos.

El Laboratorio Químico, imponderable institución, a juicio de las numerosas eminencias nacionales y extranjeras que le han visitado, es obra de la época de que venimos tratando. El Concejo, celoso de sus deberes, y guiado por la sabia dirección de la ilustre persona que rige nuestro Laboratorio, ha venido votando con entusiasmo los necesarios créditos para que pudieran realizarse trabajos de índole sanitaria, de tanta influencia para la salubridad pública, como los siguientes: Análisis químico y bacteriológico de las aguas destinadas a la bebida; análisis de alimentos, condimentos y bebidas de todas clases, aparatos y utensilios de los mismos; análisis clínicos con destino a la Beneficencia municipal, dispensarios, centros benéficos, solicitados por el vecindario o por facultativos particulares; análisis de productos industriales. Inspección de subsistencias en mataderos, mercados, fábricas, tiendas y a su ingreso en Madrid por estaciones y carreteras; estudio, tratamiento y comprobación de la rabia; preparación de vacunas y sueros; vacunación a domicilio; preparación de virus contra las ratas; desinfección a domicilio en caso de enfermedad, en los puestos de servicio, de habitaciones y locales públicos con carácter preventivo, de cuartos desalquilados y de calzado y ropas usadas que se destinan a la venta pública; traslado de enfermos infecto-contagiosos a los hospitales en carruajes especiales; servicios sanitarios de un Campamento de desinfección, tan confortante como útil, e inspección de establecimientos con referencia a problemas de desinfección.

Dentro de los enunciados dichos, se encierra una labor diaria, tan modesta como fecunda, en beneficio de la higiene y salubridad de Madrid, que es preciso gran espacio para relatarla; mas, como sus resultados son sobradamente conocidos y apreciados, renunciemos a señalarla.

El servicio de Limpiezas y riegos es el que ha adelantado menos en la época sobre que gira nuestra información. Es verdad que el Ayuntamiento ha aumentado el personal, pero como Madrid se ha extendido en la proporción que antes indicamos y el convencimiento por todos, de que, para apreciar bien los resultados, es preciso transformar totalmente el servicio, creando medios de transporte que, permitan la conducción rápida en grandes masas de los residuos de la población y medios mecánicos para el barrido y riego, ha dejado estacionario el servicio, en espera de la ocasión de que, con los recursos que son necesarios, pueda hacerse la transformación, cuyo estudio y presupuesto, efectuados por el Ingeniero Jefe del servicio, reseñaremos después, por ser ésta una de las reformas urbanas para cuya realización solicitamos el apoyo del Estado.

Todo cuanto dejamos relatado, sintetizando la gestión administrativa del Ayuntamiento de Madrid en los últimos diez y ocho años, con más, la conversión de la Deuda flotante a títulos del 4 por 100, por más de 31.000.000 de pesetas, restos de las Administraciones que se habían sucedido en los treinta años anteriores, y que una legislación defectuosa y escaso aprecio de lo que significa el crédito, habían ido dejando a modo de estela, con la denominación de «Fondo de Resultas», ha sido realizado y resuelto con los recursos ordinarios del presupuesto de esta Villa.

Júzguese de las amarguras que debieron sentir los celosos administradores del pueblo al tener que encerrar sus ideales en los estrechos límites del presupuesto ordinario, teniendo en cuenta que el presupuesto municipal de 1897 ascendía a 28.500.000 pesetas, y solamente ha llegado a 31.000.000 en el año actual.

Ahora bien, los adelantos logrados en la realización de los servicios locales, obligaban al Concejo, después de lo que podemos llamar primer establecimiento, a llevar a sus presupuestos las consignaciones que exigían la conservación y entretenimiento de las mejoras realizadas. Y como el progreso en los servicios, pese a los detractores sistemáticos del Ayuntamiento de Madrid, ha sido importantísimo, la Corporación municipal se ha visto obligada a hacer alto en el planteamiento de iniciativas, antes que abandonar servicios creados o de contraer compromisos de imposible o dudoso saldo; y no siendo propósito del Concejo, a pesar de las autorizaciones contenidas en las leyes, agobiar con mayores tributos al vecindario, vemos a la Corporación en los últimos años prepararse con prudencia y método para iniciar después una política financiera, que comienza el año 1907 con el Empréstito de la Necrópolis, de 10.000.000 de pesetas al 4 por 100, cuya anualidad, para no gravar el presupuesto ordinario, es obtenida del producto de un convenio a plazo con las Archicofradías Sacramentales y con el de la municipalización subrogada, por un plazo determinado, de los servicios de conducción de cadáveres y pompas fúnebres; habiendo permitido dicho Empréstito dotar a Madrid del cementerio decoroso y capaz que le tenían ordenado repetidas Reales disposiciones, que inició el Suplemento dado en 26 de abril de 1804 a la ley primera, libro primero de la Novísima Recopilación, encomendando a los Ayuntamientos la construcción y la administración de los cementerios en todo el Reino, como servicio importantísimo en relación con la salud pública.

La Necrópolis en construcción, con su zona de defensa de 100 metros de latitud ocupa 65 hectáreas y garantiza el servicio de enterramientos a perpetuidad por un mínimo de ochenta y un años.

En el año 1908, y ante la necesidad de habilitar el crédito de 15.672.000 pesetas, que constituía el cargo al Ayuntamiento en el proyecto de Reforma parcial del Interior, vulgarmente conocido por la «Gran Vía», y en su primera sección denominado oficialmente y con justicia «Avenida del Conde de Peñalver», como asimismo, otro de 8.000.000 de pesetas para la construcción del nuevo Matadero y Mercado de ganados, y no pudiendo ni queriendo la Corporación municipal acordar el aumento de tributos, ideó la formación de un presupuesto extraordinario, dotado con el producto de un Empréstito de 37.000.000 de pesetas al 4  $\frac{1}{2}$  por 100, con la base financiera de liquidar a metálico los títulos de la Deuda de Sisas que existían en circulación y la amortización, en tres años, o conversión al nuevo signo, a voluntad de los tenedores, de los títulos del Empréstito de 1861 al 6 por 100, todo al objeto de poder disponer para el nuevo Empréstito de las anualidades de los otros dos. Esta operación tuvo tan buena acogida en el público, reveladora del

gran crédito reconocido al Ayuntamiento, que de los 7.800.000 pesetas en plaza del Empréstito de 1861 al 6 por 100, acudió a conversión 6.000.000 de pesetas, y tan grande fué la demanda de títulos del nuevo Empréstito, que en la primera suscripción el coeficiente de prorrateo sobre los pedidos, fué el 3'48 por 100 y el 9'77 en la segunda.

Merced a esta segunda operación de crédito, pudo el Ayuntamiento subastar y adjudicar dichas dos importantísimas obras públicas, sin aumentar su presupuesto ordinario, así en gastos como en ingresos y sin ayuda del Estado.

La crisis porque atravesaron los Mercados bursátiles con la consiguiente elevación del precio del dinero durante los años 1911, 12 y 13, no permitió al Ayuntamiento, sin exponerse a grandes quebrantos, realizar la tercera y última suscripción del «Empréstito de Liquidación de Deudas y Obras públicas», creado en 1908, y en la necesidad de obtener los recursos para hacer frente al pago de aquellas dos grandes obras públicas, el Ayuntamiento, con las previas autorizaciones de la Superioridad y mediante la reducción del capital del Empréstito de 1908, en la parte no negociada, acordó en 1914 la emisión de un Empréstito por 26.000.000 de pesetas, al interés del 5 por 100, constituyendo en anualidad la cantidad proporcional en que quedaba reducida la del de 1908. Mediante este Empréstito, de iniciativa feliz del Sr. Vizconde de Eza, podían terminarse aquellas dos obras, las de la Necrópolis, cuyo resto con su parte de anualidad proporcional pasaba al de 5 por 100, abonarse las del saneamiento general del subsuelo y mejorar los servicios de limpiezas, parques y jardines e instrucción y asistencia pública, para lo que se dedicaban 2.467.260 pesetas.

Establecido que la negociación de títulos tendría lugar por terceras partes en los años 1914, 15 y 16, se verificó la primera por suscripción pública, cuyo resultado fué hartamente lisonjero para la Corporación municipal; habiéndose, en consecuencia, dado gran impulso a las obras de la Necrópolis, Matadero, Saneamiento del subsuelo y Parque del Oeste, y terminado el compromiso del Ayuntamiento frente al contrato de las obras de la «Gran Vía».

El conflicto europeo que se presentó en el año anterior, al paralizar las operaciones en los más importantes mercados de Europa, ha traído como reflejo a nuestro Ayuntamiento la inmovilización de sus valores en cartera del Empréstito de 1914 al 5 por 100, situación que viene conjurando merced a la generosa ayuda y cooperación de nuestro primer establecimiento de crédito a las grandes reformas de Madrid.

Sin embargo de esto, el Ayuntamiento para terminar las obras de la Necrópolis y del nuevo Matadero y poner en productos tan importantes propiedades, de las que el presupuesto de Ingresos de esta Villa, obtendrá en su día más de 1.750.000 pesetas anuales, tiene aún que satisfacer 5.000.000 de pesetas. De igual modo ha de abonar más de 9.000.000 de pesetas por lo que corresponde a las obras del Saneamiento general del subsuelo, en la parte que afecta al presupuesto municipal del Interior, cuya suma de desembolsos constituye el máximo de la potencia económica y financiera de este Municipio, *y ello obliga, procediendo con la misma prudencia que engendró el crédito levantado para poder efectuar las emisiones de los Empréstitos referidos, a detenerse en el camino de las grandes reformas urbanas, renunciando a las ideas trazadas en proyectos que sólo esperan habilitación de numerario.*

Con ser las causas que acabamos de exponer, lo bastante convincentes para que nadie pueda exigir más al Ayuntamiento de Madrid sobre lo que ha iniciado y está ejecutando con sus propios recursos, desde 1907, a saber:



	Pesetas.
Obras de la «Gran Vía».....	15 672.000
Necrópolis.....	8.000.000
Matadero y Mercado de ganados.....	8.000.000
Saneamiento general del subsuelo.....	9.000.000
Mejoras en el servicio de Limpiezas, Parque del Oeste y construcción de escuelas.....	2.467.000
Consolidación del resto de los créditos de Resultados.....	5.625.000
Expropiaciones en el interior de Madrid.....	10.000.000
<b>TOTAL.....</b>	<b>58.764.000</b>

Hay otra razón más poderosa que impone al Concejo madrileño desde hoy en adelante, la conducta de prudencia en el camino de las grandes reformas urbanas: Nos referimos a las naturales consecuencias o derivaciones que para los futuros presupuestos de esta Villa, tienen que producir las obras del Saneamiento general del subsuelo y las de la pavimentación general.

Si hasta ahora ha podido el Ayuntamiento atender a la conservación y reparación del alcantarillado existente con 400 o 500.000 pesetas anuales y la de los pavimentos con 1.400.000 pesetas, al sextuplicarse las canalizaciones subterráneas y extenderse la pavimentación de las calles, adoptando materiales, que por ser mejores, son más caros, se deducirá que el aumento en los créditos para conservación, tiene que ser considerable. Y como este servicio no puede abandonarse, por el enorme capital que representa y la utilidad que reporta al vecindario, la Corporación municipal, se dispone ya a estudiar este importante problema, para que al llegar el momento oportuno no pueda existir dificultad en dar satisfacción a los compromisos contraídos.

Mas, ¿puede ser permitido, aun por las razones que quedan expresadas, que la población de Madrid tenga que demorar, a más de quince años fecha, la resolución de problemas en íntima relación, no sólo con el ornato público sino con la salubridad, la beneficencia y la instrucción pública? Basta examinar el estado que tengo el honor de remitir a V. E., para comprender, que es de absoluta precisión en la Capital de España, llevar a cabo las reformas que se indican, tanto por lo que Madrid merece, como por lo que representa.

Madrid, por su condición de Corte y residencia del Cuerpo Diplomático extranjero, de las Cámaras y altos Tribunales de España, tiene sobre sí gastos de que están libres los demás Ayuntamientos, si ha de producirse, como corresponde al decoro de la Nación. Comprendiéndolo así, los grandes Estados europeos, concedieron subvenciones o tomaron a su cargo servicios municipales. París, Berlín, Viena, Roma y otras capitales, reciben del Estado importantes auxilios o subvenciones, con las que pueden mantener la urbe dentro del rango que su representación reclama, y si esto han merecido aquellos Ayuntamientos, España no puede negar a Madrid el auxilio que le solicite el Ayuntamiento de la Corte, para terminar las grandes reformas urbanas que no puede acometer por haber llegado, con las obras que tiene en concurso de ejecución, al máximo desarrollo de sus medios económicos y los financieros, levantados bajo su crédito, prueba de que administró con celo y honradez los intereses del vecindario.

Estudiadas por el que suscribe las mejoras urbanas, trazadas unas y hasta presupuestas las más, previos los oportunos proyectos, y siguiendo la clasificación

que para el orden de preferencia constantemente ha señalado la opinión pública, se ha formado el estado resumen que tenemos el honor de remitir a V. E.

La sola enunciación de las necesidades más interesantes en la vida urbana que expresa el estado adjunto y el perfecto conocimiento que tiene V. E. de lo que falta por hacer en esta Capital, en punto a Instrucción pública, acción social, sanidad, Policía urbana y obras públicas, relevan al que suscribe de hacer en este lugar extensas consideraciones sobre lo que para Madrid representan las mejoras de que hemos de ocuparnos en forma muy compendiosa para no molestar mucho la atención de V. E.

## URGENTES REFORMAS DE LA CAPITAL DE ESPAÑA

### PRIMER GRUPO

#### Instrucción pública municipal.

**Grupos escolares.**—Deseoso el Excmo. Ayuntamiento de ampliar el número de Escuelas de instrucción primaria, abandonando para siempre el sistema de antiguo seguido de instalar aquéllas en locales de casas de alquiler, sin las condiciones apropiadas de luz, ventilación y capacidad, aprobó en 17 de abril de 1914, un plan de construcción de nueve Grupos escolares en los distintos distritos, que con la adquisición de los terrenos necesarios y el material preciso (1.000.000 pesetas), asciende a 2.592.200 pesetas.

### SEGUNDO GRUPO

#### Acción social.

**Construcción de viviendas para pobres y Ciudad-jardín para obreros.**—Madrid necesita resolver inmediatamente este problema, pues no pueden consentirse los verdaderos aduares que le circundan, habitados en su mayoría, por desheredados de la fortuna, por que constituyen un peligro contra la sanidad del resto de la población y un crimen de lesa humanidad para sus moradores, dignos, por cierto, de nuestras preocupaciones y desvelos. El Ayuntamiento necesita construir a este efecto barriadas higiénicas, a semejanza de lo hecho en otras naciones, ya que la iniciativa privada no suple esta apremiante necesidad, sino construyendo casas cuyos precios son inaccesibles para familias tan necesitadas.

A este efecto, deberán destinarse 4.000.000 de pesetas.

**Ampliación del Colegio de Nuestra Señora de la Paloma.**—En el ramo de *acción social*, existe como necesidad apremiante, la ampliación del Colegio de Nuestra Señora de la Paloma.

Con la base del legado hecho por el Excmo. Sr. Marqués de Vallejo y del donativo que hizo el Monte Piedad y Caja de Ahorros, se comenzó la construcción de aquel Colegio en la Dehesa de la Villa, y no habiendo sido suficientes aquellos recursos, el Ayuntamiento, deseoso de sacar la población asilada de las construccio-

nes de la calle de Vallehermoso, que hubieron de hacerse años antes, con una distribución estudiada para Hospital de epidemias, dedicó para las obras e instalaciones puramente precisas para alojar a los acogidos 575.000 pesetas; renunciando de momento a reunir bajo una sola dirección y bajo un mismo régimen administrativo y educativo, las niñas y ancianas asiladas en Alcalá de Henares.

Para ampliar dicho Asilo, no con arreglo al primitivo plan, sino conforme a la ciencia y a lo que la experiencia enseña en la época actual, se precisan 1.500.000 pesetas.

### TERCER GRUPO

## Sanidad municipal.

**Estación de depuración de aguas fecales.**—Las leyes de protección de los cauces públicos han impuesto a todas las naciones civilizadas la necesidad de hacer la depuración de sus aguas residuarias antes de arrojarlas al río. Al mismo tiempo la utilización de los principios fertilizantes de las alcantarillas imponen su depuración para poder utilizarlas en la agricultura.

A este fin será preciso la expropiación de grandes extensiones de terrenos donde habrán de utilizarse las aguas residuarias, convirtiendo en campos de producción lo que hoy son verdaderos desiertos.

Desde el punto de vista higiénico, apenas queda una Capital europea que no haya resuelto el problema de la depuración de sus aguas.

Para la construcción de las estaciones, fosas sépticas, lechos bacterianos y campos de utilización agrícola, se han presupuesto 2.000.000 de pesetas.

**Reforma de los Viajes antiguos de agua.**—Uno de los problemas más importantes, y, quizás el que más influencia ejerce en la salud pública, es el abastecimiento de aguas potables.

Madrid dispone en la actualidad de uno de los mejores abastecimientos del mundo, pero por las condiciones especiales de situación de los embalses y de los terrenos por donde discurren las torrenteras que abastecen las presas, hay épocas del año en que la pureza de las aguas deja bastante que desear; y aunque los enormes sacrificios que el Estado viene imponiéndose en la resolución de este problema llegarían a resolverlo de un modo absoluto, es necesario que Madrid disponga en un momento dado, de otros caudales de agua independientes en absoluto del Lozoya, que resolviese el conflicto en caso de epidemia.

Los llamados antiguos Viajes, por causas que no son del caso reseñar, y debido a la falta de medios económicos del Ayuntamiento, se encuentran en un estado, que de no acudir de un modo eficaz y rápido a su remedio, perdería para siempre la Capital de España, uno de los caudales de agua más ricos y de mejor condición de potabilidad que existen. Son las aguas de tales condiciones, que sobre todo la clase obrera las prefieren a la del Lozoya, y es un deber para el Ayuntamiento de Madrid, no dejar perder un elemento que tan necesario es para la salud pública.

Existe en la actualidad una red de 124 kilómetros de galería de captación y distribución de los antiguos Viajes, a cuya reparación es necesario acudir, para lo cual existe un proyecto cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 2.400.000 pesetas.

Preocupándose el Ayuntamiento de que las aguas de sus antiguos viajes lleguen

a los lugares del consumo en estado de absoluta pureza, el Laboratorio municipal hace a diario el análisis químico y bacteriológico de aquéllas; y como la experiencia ha enseñado que las aguas tratadas por el ozono o por cualquier otro medio de esterilización, pueden contaminarse desde las estaciones esterilizadoras hasta el punto de entrada en las fincas o fuentes públicas, hay que buscar todas las garantías en las tuberías de conducción, mediante la elección de materiales y procedimientos que eviten filtraciones.

**Hospital de epidemias.**—Aun cuando la hospitalización corresponde al Estado, es de obligación del Municipio disponer de locales y servicio para el aislamiento de los primeros casos de enfermedades infecciosas como medida necesaria para el mantenimiento de la salud pública. De tan importante servicio se carece hoy en el Ayuntamiento.

Seguramente un pequeño hospital dedicado exclusivamente a este fin, y que debería ser regido por la Beneficencia municipal, necesitaría el empleo de un millón de pesetas como cifra mínima.

**Desinfección y campamento.**—Este servicio del Laboratorio precisa una reorganización sobre la base de fundir los puestos de desinfección en uno solo, al que debería estar adosado el servicio de campamento para utilizarle en épocas normales como elemento auxiliar para la represión de la mendicidad y resolver los conatos de epidemias, como se viene haciendo en el actual campamento.

Un puesto de desinfección único, amplio y en el que pueda desenvolverse el servicio, sería mejor atendido y vigilado que diseminado como actualmente está.

La construcción de la estación central de desinfección y campamento, habría de reclamar la inversión de setecientas cincuenta mil pesetas.

**Renovación del material móvil de desinfección.**—Los coches para recogida y devolución de ropas y los de conducción de enfermos necesitan ser renovados. Tienen de catorce a diez y seis años de existencia, y sólo a costa de reparaciones, cada vez más costosas y muy pronto, imposibles, se mantienen en circulación. Claro es que se renovarían, de conformidad con el progreso industrial, dotando al servicio de automóviles, con lo cual se adelantaría extraordinariamente por la mayor rapidez; para los pobres enfermos sería un beneficio inmenso.

Para dotar este servicio son necesarias unas 250.000 pesetas.

**Policlínica de la Beneficencia municipal.**—Por las mismas causas de falta de numerario no puede acometer el Concejo un servicio de tan indiscutible utilidad para el vecindario como lo sería una Policlínica derivada del Cuerpo de la Beneficencia municipal y como un mayor y poderoso auxilio a los enfermos.

Dispone el Ayuntamiento en el Cuerpo de la Beneficencia de eminentes profesores y renombrados especialistas, con los cuales, y el entusiasmo con que recibieron la idea, las clases menesterosas utilizarían la asistencia de distinguidos doctores para obtener la curación de sus padecimientos.

Con ser tan grandes los beneficios que la Policlínica reportaría a los pobres de Madrid, el gasto que su establecimiento ocasionaría no es más que de 500.000 pesetas.

**Baños populares.**—Al mismo tiempo que el Ayuntamiento cuida de la salubridad, y contribuye a ella, considera que hay que preocuparse también de la higiene personal, proporcionando a las clases populares los medios de practicarla. Atento a esta conveniencia en la vida urbana, ordenó la formación de proyecto y presupuesto para construir, en distintas zonas de Madrid, cuatro edificios para baños populares, cuyo total importe es de 400.000 pesetas.



**Laboratorio municipal.**—El incremento de los servicios de este Centro, que tanta influencia ejerce en el mantenimiento de la salud pública de Madrid, reclama darle de un edificio amplio, en el que tengan cabida todos sus servicios, actualmente separados, circunstancia que dificulta de manera notoria su realización.

Es un hecho verdaderamente satisfactorio que a los catorce años escasos de haberse construido el edificio que actualmente ocupa el Laboratorio, sea absolutamente insuficiente, en lo que no existe perjuicio alguno para el Ayuntamiento, pues una vez levantado el nuevo, podría dedicarse el actual a Tenencia de Alcaldía y Casa de Socorro de la Latina, hoy malamente instalados.

El nuevo edificio para Laboratorio, supone un gasto de 750.000 pesetas.

#### CUARTO GRUPO

### Policía urbana.

**Reforma del servicio de Limpiezas.**—Repetimos, que el servicio de Limpiezas de la vía pública, por la integración que tiene en la salubridad, hizo que el Ayuntamiento ordenase al Ingeniero Jefe del servicio la redacción de un proyecto de reorganización, con aprovechamiento industrial de los detritus, resumiéndose el presupuesto del proyecto redactado, en los conceptos siguientes:

	Pesetas.
Adquisición de 25 automóviles de pulverización y barrido con rodillos y de 5 de pulverización, barrido y recogida automática para calles de gran circulación; de 18 para riego en grandes latitudes; de 20 camiones automóviles para el transporte de basuras de la vía pública, y de 30 para conducción de depósitos metálicos de casas particulares; de 3.000 depósitos de recambio en metal, para recogida domiciliaria, y 100 carros pequeños para el repaso de vías públicas. ....	2.539.000
Parques de sección o distrito. ....	471.001'56
Parque central. ....	751.707'33
Fábrica de aprovechamiento de detritus. ....	1.000.000
Vestuario del personal. ....	229.900
14 por 100 de contrata. ....	311.179'26
Imprevistos. ....	257.211'85
	<hr/> 5.560.000

Habiéndose habilitado un crédito de 1.000.000 de pesetas para la reforma de este servicio en el Empréstito municipal de 1914, se requieren para la total reorganización, 4.560.000 pesetas.

#### QUINTO GRUPO

### Obras públicas municipales.

**Urbanización de la plaza de España.**—Tiene igualmente estudiado y aprobado el Excmo. Ayuntamiento el proyecto de construcción de la plaza de España, tomando por base los terrenos procedentes del derribo del cuartel de San Gil.

La construcción de esta plaza no sólo responde a la necesidad viaria de efectuar como corresponde la acordación de grandes vías de tan considerable movimiento como el paseo de San Vicente y las calles de Bailén, Ferraz, Martín de los Heros, Mendizábal y lo que es más la Gran Vía en construcción, por cuanto por esta ha de efectuarse la comunicación de la zona Este de Madrid con la del Oeste; sino por estar reclamando la Capital, en orden al ornato de la vía pública, la formación de una plaza en armonía con el rango de Madrid.

Asciende el presupuesto para la urbanización a 533.543'25 pesetas, siendo de advertir que la Exema. Corporación ha iniciado gestiones cerca del Excmo. Sr. Ministro de Hacienda para ver de llegar a una permuta de los edificios de los Mataderos por los que el ramo de Guerra posee como procedentes del derribo del cuartel de San Gil en la plaza de San Marcial, gestiones que están tan adelantadas que puede afirmarse que ha de llegarse a un completo acuerdo entre ambas entidades en muy breve plazo.

**Museo municipal.**--Como obra de cultura, la Exema. Corporación acaba de acordar la construcción de un Museo municipal en el parque, en ejecución, de la Arganzuela, utilizando para ello la donación que se ha hecho a esta Villa de la típica y artística portada que tuvo la casa del Sr. Conde de Oñate, en la calle Mayor números 4 y 6 de esta Corte. El presupuesto para la construcción que nos ocupa es de 150.000 pesetas, proponiéndose el Excmo. Ayuntamiento, a semejanza de lo efectuado en otras grandes ciudades, hacer del Museo municipal un archivo de cuanto notable en todas las ramas del saber humano han producido los hijos de Madrid más esclarecidos, y cuantos objetos, documentos, trofeos, etc., con relación a la Villa de Madrid sean dignos de presentar al examen y estudio de las generaciones venideras.

**Prolongación del paseo de la Castellana.**--El Ayuntamiento de Madrid, cediendo a las reiteradas excitaciones de la prensa periódica y del vecindario en general, viene estudiando la prolongación del paseo de la Castellana, hasta la línea que divide la jurisdicción municipal de Madrid y Chamartín de la Rosa, proyecto que viene a completar el pensamiento de formar en el centro urbano de esta Capital una vía incomparable por su longitud de seis kilómetros, su latitud de ochenta metros, por su perfil transversal con sus dobles y triples calzadas, aceras y paseos, y por su suave pendiente; por sus bien trazados jardines y frondoso arbolado, y por la magnificencia de las edificaciones levantadas, que hará de aquella vía una de las más bellas y cómodas del mundo.

La idea de prolongar el paseo de la Castellana hasta su natural enlace con la carretera general de Francia, por el Norte y con la de Andalucía, por el Sur, con ser empresa costosa, habría tenido en la Corporación municipal y en su Erario, todo cuanto requiriese su ejecución, de no presentarse como primero y previo gasto, la formación de un hipódromo en sustitución del que hay que destruir, y, a no haber tenido el Ayuntamiento que dedicar preferente atención y todos sus recursos ordinarios y extraordinarios a necesidades inaplazables como la construcción de la Necrópolis, Matadero general y Mercado de ganados y demás grandes obras públicas de que después se hablará, que, para un Ayuntamiento, cuyos recursos ordinarios suman 31.000.000 de pesetas, el importe de aquellas grandes obras constituye el límite máximo del esfuerzo económico y financiero de la Municipalidad de Madrid. Estas razones poderosas, unidas a las no menos atendibles, de las positivas deficiencias de los diversos proyectos lanzados, hasta ahora oficiosamente, a la consideración del público, motivados por intereses respetables pero no municipa-

les, los envolvieron en un cierto ambiente de bastardía, que a la vez que los hicieron ineficaces, despertaron, con sobrada razón, justas prevenciones, que una vez desaparecidas, por desaparecer las causas, nos conducen hoy al éxito de esta reforma.

El costo de la importante mejora a que nos referimos, comprendiendo la explanación, afirmado, encintado, cunetas, bocas de riego y alumbrado conforme al proyecto y presupuesto redactados, asciende a 1.628.556 pesetas, suponiendo que los actuales propietarios de los terrenos que ocupará esta gran Avenida mantengan su reiterada oferta al que suscribe de donarlos al Ayuntamiento de la Villa.

**Terminación del Parque del Oeste y urbanización de su paseo de cintura.**—No necesita el que suscribe señalar a V. E. el valor que para la salubridad y el ornato representa esa hermosa alfombra de verdura y árboles, tendida a los pies de la antigua montaña del Príncipe Pío. El Parque del Oeste, precioso jardín de invierno, bañado de sol, con una situación topográfica verdaderamente sin igual, dentro del mismo y máximo nivel de Madrid, es un sanatorio y un panorama que se ofrece al viajero a la llegada a esta Capital, que todos admiran y aplauden más que los mismos madrileños.

Pues para terminar el total trazado del Parque y urbanizar el paseo de cintura del mismo (paseo de Cajal), desde la Moncloa hasta la carretera de El Pardo, será suficiente 1.074.489'38 pesetas.

**Construcción de edificios municipales de distrito.**—Los importantes servicios encomendados a las Tenencias de Alcaldía y Casas de Socorro, sobre obligar a gran parte de los vecinos a recorrer grandes distancias, no se realizan con las condiciones que son de exigir a sus funciones administrativas, debido a tener que estar aquéllas establecidas en locales arrendados a particulares.

Para instalar las Tenencias de Alcaldía y Casas de Socorro, con las condiciones de amplitud que la importancia del servicio encomendado demanda, se han redactado proyectos y presupuestos, importando en total la suma de 2.800.000 pesetas.

**Terminación del ensanche de la calle de Peligros.**—La apertura del primer trozo de la reforma urbana conocida por la «Gran Vía» y la reforma llevada a cabo en las alineaciones de la calle del Clavel, imponen, con el carácter de urgente, la terminación del ensanche de la calle de Peligros, por cuanto el movimiento de peatones, coches y carros, que es ya muy grande, aumentará más el día que se abra al tránsito público el primer trozo de la «Gran Vía». Tan difícil es hoy la circulación, singularmente en el encuentro de las citadas calles con la del Caballero de Gracia, que sólo efecto de una vigilancia permanente para imponer orden a los conductores de vehículos, pueden evitarse graves accidentes.

El proyecto de alineación, aprobado al mismo tiempo que lo fué el de las obras de la «Gran Vía», como consecuencia natural del mismo, requiere un desembolso de pesetas 1.207.889'91 para poder realizar las expropiaciones necesarias a tan útil objeto.

**Prolongación de la calle de Sevilla hasta la plaza del Progreso.**—El Ayuntamiento viene preocupándose desde hace más de quince años de la prolongación de la calle de Sevilla hasta la plaza del Progreso, pensamiento que no puede llevar a la práctica después de hechos los estudios necesarios, ante su coste de 15.000.000 de pesetas.

La utilidad de tan importante reforma viaria está justificada por el considerable movimiento que hoy tiene que realizarse en malísimas condiciones por calles de tan deficiente latitud como las del Príncipe, Cruz y Carretas, motivando dificultades para el tránsito público en las calles transmisoras del movimiento como las de Sevilla, Alcalá, carrera de San Jerónimo y Puerta del Sol.

El Municipio inició tan demandada mejora urbana con el ensanche de la plaza de Canalejas, invirtiendo en ella créditos cuantiosos.

**Construcción de un paseo sobre el arroyo Abroñigal.**—Ante el peligro que para la salubridad pública constituía el arroyo Abroñigal, cuyo curso recogía las aguas residuarias de las fincas situadas a ambas márgenes, el Ayuntamiento ha empezado a recoger aquellas aguas en un colector cubierto. Por virtud de esta gran mejora, ha proyectado la Corporación la construcción de un paseo sobre los terrenos que ocupó el arroyo y sus márgenes, que comenzando en la calle de López de Hoyos, termine en el puente de las Ventas del Espíritu Santo, vía que servirá de enlace de dos barriadas de la Capital. Asciende el presupuesto de esta importante mejora para la vialidad pública a 1.315.474'76 pesetas.

**Aislamiento del Parque de Madrid.**—El Parque de Madrid, que ante la extensión y riqueza de su arbolado se consideró obligado el Ayuntamiento a construir tres puertas monumentales de cantería artística y el cerramiento en su casi total extensión, es, así bien, una gran obra pública sin terminar, pues falta hacer su aislamiento de los terrenos del antiguo Olivar de Atocha (hoy del Observatorio Astronómico y Escuela de Ingenieros de Caminos) y su enlace con la calle de Alfonso XII y ronda de Vallecas. Se han practicado los estudios y redactado el proyecto y presupuesto; y como quiera que las obras de desmonte importan 694.573'81 pesetas y la construcción del cerramiento 548.168'57, en total 1.242.742'38 pesetas, el Ayuntamiento ha tenido que demorar la realización de esta gran mejora.

**Embellecimiento del campillo de las Vistillas.**—El campillo de las Vistillas, punto de Madrid que ofrece las mejores vistas panorámicas, de lo que previene su denominación, está reclamando su embellecimiento con trazados y plantaciones que, como con el Parque del Oeste, se transformaría el aspecto de toda aquella barriada.

Con estos propósitos, una Sociedad bilbaína ofrece al Ayuntamiento los terrenos que constituyen el campillo en precio de 765.617'50 pesetas. De poder adquirir los terrenos el Municipio, acometería inmediatamente la urbanización y embellecimiento de tan hermoso paraje. Una cantidad siempre inferior al precio solicitado.

**Canalización del Manzanares.**—En el trozo de río comprendido entre el nuevo puente «Reina Victoria», frente a San Antonio de la Florida, y el puente de Segovia, debe, en juicio del que suscribe, ensayar el Ayuntamiento de Madrid, la hermosísima obra de la total canalización del Manzanares, desde Puerta de Hierro hasta el puente de la Princesa, aguas abajo del nuevo Matadero de la Arganzuela.

Este ensayo comprenderá, por tanto, una longitud de río inferior a 1.500 metros, y en consecuencia, una extensión de muelles, por ambas orillas, menor de tres kilómetros.

La presa, de compuertas movibles, deberá emplazarse unos metros aguas abajo del Puente de Segovia y el importe de ella más el de los tres kilómetros escasos de muelles, no excederán en total de 3.000.000 de pesetas.

**Urbanización del Extrarradio.**—Como el desarrollo de la población en los últimos años ha sido tan intenso, y por esta causa crece considerablemente el valor de las fincas situadas en el Interior y en el Ensanche, ha venido a tomar tal fomento la edificación en el Extrarradio, que no existiendo un plan de alineaciones que preparase para el porvenir la acordación de las vías del suburbio con la población moderna o Ensanche, ha resultado, que la propiedad privada del Extrarradio se está formando de la manera más inadecuada para los trazados lógicos del porvenir. Y como por otra parte, la misma causa de aumento en el valor del suelo del Interior y del Ensanche, ha engendrado la elevación en las estimaciones de los



terrenos del suburbio, el Ayuntamiento, viendo encarecer, y por tanto, retrasar la urbanización del Extrarradio, estudió y aprobó un proyecto para resolver el problema, antes de que por aquellas causas resulte totalmente insoluble.

Dos soluciones se ofrecen como resultado del estudio de urbanización del Extrarradio: La primera, mediante el gasto de 2.300.000 pesetas, el Ayuntamiento adquiriría todos los terrenos necesarios para la urbanización de las grandes vías principales de unión con el Ensanche, con lo que se conseguiría poderla realizar en su día, quedando a la iniciativa de los propietarios el trazado de vías secundarias, previo plan de éstas, aprobado por la Superioridad. La segunda, se funda en la adquisición de todos los terrenos enclavados en el Extrarradio, viniendo entonces a quedar a favor del Municipio cuantos incrementos se obtuvieran en el valor del suelo al realizarse las obras. Mas la partida que en este caso se necesitaría, excede de 100.000.000 de pesetas, y el Ayuntamiento se decide por la primera solución.

\* \* \*

Los proyectos de reformas urbanas que la Alcaldía ha tenido el honor de reseñar a V. E., ponen de relieve que el Excmo. Ayuntamiento de Madrid se ha preocupado de las grandes necesidades de la capital de España y que tiene la debida preparación para llevar a la práctica sus ideas de mejoramiento de la gran urbe.

Por eso, cuando ha dado ejemplaridad con las grandes obras públicas acometidas con sus propios recursos, de una acertada administración de los intereses comunales, y, cuando el cumplimiento de compromisos para su Tesoro en lo porvenir, le hacen abandonar toda idea que lleve aparejados gastos de alguna consideración, el que suscribe, con arreglo al común sentir del Concejo madrileño, se dirige a V. E. y encarecidamente le

Suplica que, haciéndose intérprete de cuanto queda consignado, cerca del Gobierno de S. M., *tenga a bien someter a la consideración y acuerdo del mismo, como acto de justicia, la presentación a las Cortes de un proyecto de ley para la concesión al Ayuntamiento, con cuya Presidencia me honro, de una subvención, por razón de capitalidad de la Nación, de 5.000.000 de pesetas anuales, con destino exclusivo a la ejecución de las mejoras urbanas que se han mencionado; autorizándose al Excmo. Ayuntamiento a levantar el preciso Empréstito de 50.000.000 de pesetas, importe total de las citadas reformas, tan urgentes para Madrid, constituyendo en anualidad la subvención pretendida para atender con ella al servicio de intereses y amortización del capital.*

Gracia que espera merecer de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años.  
Madrid, 3 de noviembre de 1915.

José del Prado y Palacio.

# RESUMEN DEL PLAN DE LAS GRANDES MEJORAS PRECISAS A MADRID

## PRIMER GRUPO

### Instrucción pública.

	Pesetas.	Pesetas.
Construcción de nueve Grupos escolares y adquisición de terrenos para los mismos, según proyecto aprobado por el Excmo. Ayuntamiento en 17 de abril de 1914.....	1.592.000	} 2.592.000
Material para enseñanza.....	1.000.000	

## SEGUNDO GRUPO

### Acción social.

Construcción de viviendas para clases pobres.....	4.000.000	} 5.500.000
Ampliación del Asilo de Nuestra Señora de la Paloma.....	1.500.000	

## TERCER GRUPO

### Sanidad municipal.

Estaciones de depuración de aguas fecales con aprovechante agrícola	2.000.000	} 8.050.000
Saneamiento y reparación de los antiguos viajes de agua de la Villa.	2.400.000	
Hospital de epidemias.....	1.000.000	
Campamento de Desinfección.....	750.000	
Renovación del material móvil de Desinfección.....	250.000	
Policlínica de la Beneficencia municipal.....	500.000	
Construcción de edificios para baños populares.....	400.000	
Construcción de un nuevo Laboratorio municipal.....	750.000	

## CUARTO GRUPO

### Policía urbana.

Complemento de la reforma del servicio de Limpiezas, según proyecto del Ingeniero Jefe del mismo.....	4.560.000
---	-----------

## QUINTO GRUPO

### Obras públicas municipales.

Urbanización de la plaza de España.....	533.543'25	} 30.652.695'68
Museo municipal en el Parque de la Arganzuela.....	150.000	
Prolongación del paseo de la Castellana.....	1.628.556	
Terminación del Parque del Oeste.....	1.000.000	
Urbanización del paseo de cintura del Parque del Oeste, desde la Moncloa (Instituto de bacteriología) hasta la carretera de El Pardo (calle de Cajal) en su unión con la entrada del paseo de Ruperto Chapí.....	74.489'38	
Construcción de edificios municipales de distrito.....	2.800.000	
Terminación del ensanche de la calle de Peligros.....	1.207.889'91	
Prolongación de la calle de Sevilla hasta la plaza del Progreso....	15.000.000	
Construcción de un paseo sobre el colector del arroyo Abroñigal, desde la calle de López de Hoyos al puente de las Ventas del Espíritu Santo.....	1.315.474'76	
Aislamiento del Parque de Madrid, del Olivar de Atocha y su enlace con la calle de Alfonso XII y ronda de Vallecas:		
Desmante.....	694.573'81	
Verja de cerramiento.....	548.168'57	
Embellecimiento del campillo de las Vistillas.....	400.000	
Canalización de 1.500 metros del Manzanares.....	3.000.000	
Plan de urbanización del Extrarradio: adquisición de terrenos para las vías públicas, según la primera solución del Ingeniero Director del servicio.....	2.300.000	
<b>TOTAL.....</b>	<b>50.165.689'68</b>	

Madrid, 3 de noviembre de 1915.

José del Prado y Rafacio.

*S. aureus*

1. *Journal of the American Medical Association*, 1990; 263: 1001-1005.

**T**

100



EXPOSICIÓN QUE ELEVA AL GOBIERNO DE S. M.

EL

ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

EXCMO. SR. D. JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO

en solicitud de que se adopte  
una disposición legislativa para realizar el proyecto de prolongación  
del paseo de la Castellana.



MADRID  
Imprenta Municipal.

—  
1915





## EXCMO. SR. MINISTRO DE HACIENDA

EXCMO. SEÑOR:

D. José del Prado y Palacio, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta M. H. Villa, ante V. E., respetuosamente expone: Que el crecido desarrollo de nuestra Metrópoli demanda, de manera imperiosa, dar cauces y proporcionar zonas por donde corra y se dilate la vida urbana en las condiciones de higiene, amplitud y belleza, que imponen los progresos del moderno vivir. Entre estas zonas, ninguna cuál la del Norte reúne condiciones para la fácil expansión de nuestra Villa. Mas el desarrollo de ésta hacia ese lado, hállase dificultado hoy, de manera enorme, por falta de comunicaciones adecuadas y por el emplazamiento del actual Hipódromo. Conseguiríase, seguramente, extender rápidamente la vida por esta zona, abriendo una gran vía que la pusiera en comunicación directa con el centro de la urbe, y haciendo desaparecer el Hipódromo, cuando sustituido por otro, en que, en mejores condiciones, se llenaran los fines que hoy cumple el actual, no tuviera ya éste razón de existencia.

Basta lanzar una mirada al plano de Madrid para ver que la vía que nos ocupa, no puede ser otra que la prolongación del paseo de la Castellana.

No sólo son las razones que rápidamente quedan expuestas, las que demuestran la conveniencia de abrir esa vía. Demandan también su apertura, la necesidad de establecer fáciles comunicaciones a través del moderno puente de la Princesa, entre la carretera de Francia y las tres que concurren en el puente de Toledo, la de unir por cómodos y amplios accesos las popularísimas barriadas del Norte (Cuatro Caminos, Bellas Vistas, Tetuán y Maudes) con las no menos importantes del Nordeste y Sur (barrios de Salamanca, Guindalera, Prosperidad, Pacífico, Delicias y Peñuelas) la de descongestionar ese incomparable paseo, hermosa joya de nuestra Corte, plétórico de vida y movimiento en determinadas épocas del año, y, finalmente, la de convertirle en una de las más suntuosas y hermosas avenidas de las Metrópolis mundiales.

Para lograr este último fin, conviene dar a la prolongación de dicho paseo una anchura por lo menos igual a la que hoy tiene éste; que su trazado se efectúe en las mejores condiciones técnicas evitando toda simetría; que no se enajene solar alguno de los terrenos ocupados por el Hipódromo, y, por último, que para dar la mayor uniformidad y grandeza, se obligue a dejar en toda la longitud de los inmuebles, a los que en ella construyan, jardines que tengan una latitud mínima de diez metros. Y no siendo justo que sobre imponer esta limitación a la propiedad, se la grave con impuestos, dichos jardines no deberán tributar por ningún concepto.

Por todo lo expuesto, y habida cuenta de un lado de que por muy complejos motivos que no son del caso enumerar, la crisis obrera que se viene padeciendo en Madrid hace años, se agravó en términos alarmantes desde el comienzo de la con-

flagración europea y amenaza este invierno con caracteres extraordinarios, y de otra parte, que para remediarla en lo posible, el Ayuntamiento de Madrid no tiene otro proyecto de obra en que se junten, mejor que en ésta, la mayor conveniencia municipal con las mayores facilidades para dar trabajo útil a miles de obreros en una serie de tajos, la Alcaldía Presidencia ruega a V. E. que si lo estima oportuno, se sirva recabar del voto de las Cortes el necesario acuerdo legislativo que puede resumirse en las siguientes bases:

Primera. La apertura que llevará a cabo el Ayuntamiento, de la vía prolongación del paseo de la Castellana, que, partiendo del comienzo del Hipódromo, termina en la intersección de la carretera de Francia con el camino de Chamartín o sus inmediaciones, deberá ejecutarse con arreglo a la vigente ley de Ensanche de 26 de julio de 1892 y a sus disposiciones reglamentarias y concordantes.

Segunda. El eje de la referida vía, que, por lo menos, tendrá la anchura de la que es prolongación, coincidirá con el eje mayor de la elipse de interpista del citado Hipódromo, a partir de la intersección de este eje, con el del último tramo del actual paseo de la Castellana.

Tercera. Las edificaciones que en dicha vía se levanten, desde el paseo de Circunvalación del Ensanche, hasta el final de la misma, dejarán, lindante con ella, en toda la longitud de los inmuebles, jardines, que, como mínimum, tendrán una latitud de diez metros.

Cuarta. Dichos jardines obligatorios no tributarán por concepto alguno.

Quinta. Una vez que el Ayuntamiento de Madrid haya donado al Estado un inmueble de situación y extensión convenientes para que puedan llenarse debidamente los servicios que hoy presta el actual Hipódromo, y construido que sea uno nuevo por el Ministerio de Fomento, el Estado donará y entregará al referido Ayuntamiento, los terrenos en que está enclavado el actual, al exclusivo objeto de que sean destinados a jardines y vía pública, no pudiendo segregarse de los mismos, más que las pequeñas parcelas que sean precisas para regularizar las vías que hoy le limitan.

Madrid, 4 de noviembre de 1915.

José del Prado y Rafacio.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

---



## BASES GENERALES

PARA EL

# ESTUDIO DE UN NUEVO IMPUESTO

(en sustitución de veintiún impuestos municipales vigentes) que presenta  
al Excmo. Ayuntamiento de Madrid

EL

EXCMO. SR. D. JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO

ALCALDE PRESIDENTE



MADRID  
Imprenta Municipal.

1915



## ANTECEDENTES

Ha sido preocupación constante del que suscribe desde que tuvo el honor de ocupar tan inmerecidamente, por cierto, la Alcaldía Presidencia del Ayuntamiento de la Capital de España, el estudio de una forma prácticamente posible de simplificar la complicada red de impuestos y arbitrios municipales vigentes, cada día más antipática y molesta al vecindario, logrando además de una importante economía sobre las múltiples administraciones de tantos impuestos, un punto de partida de situación económica tal, que permita al Ayuntamiento de Madrid ir gradualmente recorriendo un camino recto y firme, fundamentando sobre bases científicas, que pueda permitirle llegar sin inconvenientes graves al preciso aumento de 10.000.000 de pesetas más de ingresos, sobre los que actualmente cuenta en su presupuesto ordinario.

El Ayuntamiento, dado el desenvolvimiento de la población madrileña, de su superficie, de sus servicios municipales, no puede cumplir como es debido sus deberes para con su vecindario, con la dotación actual de su presupuesto de ingresos limitado a la cifra de 30.000.000 de pesetas. La ejecución de milagros escapa a la humana posibilidad.

Al efecto, y sólo a título de iniciativa a estudiar por el Excmo. Ayuntamiento, del que espero, porque a tanta bondad me tiene acostumbrado, una eficazísima e imprescindible colaboración, tengo el honor de presentarle el siguiente esbozo de proyecto de un impuesto sustitutivo de otros veintiún impuestos vigentes, cuyos rendimientos actualmente están calculados en 18.000.000 de pesetas, y que pudiera denominarse *impuesto territorial de Madrid*.

De su estudio deduciréis, por el pronto, dos conclusiones fundamentales e indiscutibles:

1.<sup>a</sup> Que el llamado *impuesto territorial de Madrid*, si se quiere que no tenga otro alcance, tiene por lo menos todas las ventajas que se deducen de reducir veintiún impuestos a uno solo, que rendiría idéntica suma que la que arrojan los veintiún sumandos que vendrían a fundirse en él.

2.<sup>a</sup> Que, si, como entendemos todos absolutamente necesario, debemos caminar, sin la menor demora, en el sentido de dotar convenientemente el deficiente e inadecuado presupuesto de Ingresos hasta llegar al aumento de 10.000.000 de pesetas, no puede dudarse de que quedan en las manos de la Administración municipal con los resortes *variables* del *impuesto territorial* (coeficientes de clasificación) los precisos elementos para recorrer esa alza gradual y con sus bases *fijas* (superficies de vía pública disfrutada, y alturas de las habitaciones), el apoyo inmovible de la equidad, justicia y tecnicismo de una sustitución convenientísima.

El Excmo. Ayuntamiento, en todo caso, después del indispensable estudio de estas mis pobres ideas y de la discusión esclarecedora y mejorante que me propongo facilitar sin otros límites que la voluntad de los Sres. Concejales y Asociados, resolverá lo más conveniente a los intereses de Madrid, única aspiración perseguida en todos sus modestos trabajos por el que suscribe para no resultar en notoria desrelación con vuestros constantes afanes.



## BASES GENERALES PARA EL ESTUDIO DEL IMPUESTO TERRITORIAL DE MADRID

El presupuesto de ingresos del Ayuntamiento de Madrid está constituido por 150 conceptos, y puede clasificarse del modo siguiente:

	<u>Pesetas.</u>
1.—Rentas procedentes de la posesión de capitales o inmuebles (46 conceptos).....	2.256.983
2. Percepciones por reintegros, recargos sobre las contribuciones directas y auxilios del Estado (13 conceptos).....	6.141.980'71
3.—Imposiciones por razón de utilización personal de obras o servicios costeados con fondos municipales (69 conceptos).....	2.715.479'68
4.—Arbitrios que gravan la propiedad inmueble (8 conceptos).....	2.405.013'90
5. — Idem íd. a la industria y el comercio (6 conceptos).....	2.033.692'31
6. — Idem íd. a personas o clases indeterminadas (7 conceptos).....	14.641.357'01
	<hr/> 30.194.506'61 <hr/>

**Arbitrios, impuestos y recargos, cuya sustitución se propone por el impuesto territorial de Madrid.**

### PRIMER GRUPO

*Arbitrios e impuestos que gravan la propiedad inmueble.*

	<u>Pesetas.</u>
Concepto 59.—Arbitrio sobre toldos, cortinas y marquesinas.....	18.150'24
Idem 69.—Idem sobre alcantarillado.....	1.046.128'79
Idem 83.—Licencias para construcciones y obras.....	502.183'93
Idem 111.—Arbitrio por ocupación de vía pública con vallas...	172.165'60
Idem 121.—Idem sobre pasos de carruajes al interior de las fincas.....	164.710'97
Idem 122.—Idem por ocupación del subsuelo con cañerías para tomas de agua.....	72.612'89
Idem 163.—Idem sobre solares sin edificar.....	405.183'92
Idem 175.—Idem sobre canalones y bajadas de agua.....	23.877'56
	<hr/> 2.405.013'90 <hr/>



## SEGUNDO GRUPO

*Arbitrios e impuestos que gravan la industria y el comercio.*

Concepto	28.—Arbitrio de pesas y medidas.....	1.053.010'17
Idem	59.—Idem sobre toldos, cortinas y marquesinas.....	20.000
Idem	106.—Licencias de apertura de establecimientos.....	285.796'57
Idem	166.—Arbitrio sobre bebidas espirituosas, espumosas y alcohóles.....	633.609'23
Idem	171.—Idem sobre apuestas en frontones, carreras, etc.....	»
Idem	177.—Idem sobre ganado destinado al arrastre de carros..	41.276'34
		<u>2.033.692'31</u>

## TERCER GRUPO

*Arbitrios que gravan a personas o clases indeterminadas.*

Concepto	161.—Impuesto sobre casinos y círculos de recreo.....	97.918'87
Idem	162.—Recargo del 20 por 100 sobre el que grava el del gas y electricidad.....	201.247
Idem	164.—Idem del timbre sobre espectáculos públicos.....	739.736'57
Idem	165.—Idem del 30 por 100 del impuesto de consumo de gas y electricidad.....	301.870'49
Idem	167.—Arbitrio sobre carnes frescas y saladas.....	8.018.458'02
Idem	169.—Idem sobre inquilinatos.....	3.565.286'94
Idem	170.—Impuesto de cédulas personales.....	1.716.839'12
		<u>14.641.357'01</u>

## RESUMEN

Importa el primer grupo.....	2.405.013'90
Idem el segundo grupo.....	2.033.692'31
Idem el tercer grupo.....	<u>14.641.357'01</u>
TOTAL.....	<u>19.080.063'22</u>

Al estudiar la unificación de los tributos que, bajo las denominaciones de derechos o tasas, arbitrios, impuestos y recargos, percibe actualmente el Ayuntamiento, no puede prescindirse de la consideración de que, de los 150 conceptos de ingreso, y separando de antemano los de los dos primeros grupos, existen los 69 del tercero, que, por corresponder a los derechos o tasas por razón de utilización de la vía pública y de obras o servicios costeados por el Ayuntamiento, que realiza, no el procomún, sino personas o clases determinadas, no deben entrar en unificación, como tampoco deben suprimirse, por así exigirlo la moral en que debe asentarse todo impuesto. Si la comunidad de vecinos compró el terreno de la vía pública o

costeó una obra, viniendo a reportar un beneficio por explotación a determinadas personas, no es justo que los 2.715.479'68 pesetas que de tales utilizaciones privadas percibe hoy el Ayuntamiento, se integren en el nuevo *impuesto territorial de Madrid*, por que equivaldría a crear un estado de privilegio en favor de determinadas personas, con perjuicio de la comunidad de vecinos.

El *impuesto territorial de Madrid* debe, pues, comprender aquellos conceptos de ingreso municipal actuales que admiten la difusión natural, o sea los que corresponden a los grupos 4.º, 5.º y 6.º Y no pudiendo el Ayuntamiento crear los servicios que requiere la capital de España, ni siquiera atender los existentes con el cuidado y esmero que es exigible por decoro de la Nación, con los 30.194.506'61 pesetas que rinde su presupuesto *ordinario* anualmente, es forzoso, para conseguir aquellos fines, disponer de 40.000.000 de pesetas anuales, todo esto totalmente ajeno y extraño a los fines de carácter *extraordinario* e imprescindible de los proyectos que se derivan de la petición de Capitalidad que obra en poder del Gobierno de S. M. y que esperamos todos sea en plazo brevísimo, materia de la resolución del Parlamento.

Por esto, la cantidad a obtener por medio del *impuesto territorial de Madrid*, debe ser de 28.500.000 pesetas.

Siendo el *impuesto territorial de Madrid* de carácter local, hay que acomodarle a las peculiares condiciones de la urbe, y para ello ninguna base puede encontrarse más adecuada para obtener un impuesto de fácil difusión y cobro, que la propiedad inmueble creada a ambos lados de toda vía pública, por cuanto tratándose de una población como Madrid en que la propiedad territorial debe su estimación a la importancia que presta la vía pública, atendida la latitud de las calles y la urbanización hecha por el Ayuntamiento con los fondos del procomún, no puede desconocerse que el valor de un solar o de una casa está acusado por la importancia de la zona y calle en que radican y por la línea o líneas de fachada a vías públicas urbanizadas.

De aquí, que la base del *impuesto territorial de Madrid* tenga que ser la propiedad inmueble (sin que esto quiera decir que se trata de establecer un nuevo y fuerte tributo a los dueños de inmuebles), y que para formar el tipo de gravamen tengamos que considerar para el cálculo todos los elementos que integran el aprovechamiento que tiene lugar de la vía pública y de los servicios en ella establecidos, por la propiedad inmueble, y, en consecuencia, por todas las personas que habitan en Madrid; elementos que vienen a sumarse en la superficie de la calle, con relación a la línea de fachada.

Al determinar el aprovechamiento de la vía pública de que hablamos, hay que admitir, para evitar la duplicidad de gravamen que, si bien las fincas situadas a ambos lados de la vía pública, disfrutan para el acceso, vistas y luces, de todo el terreno y servicios de la calle a que tienen fachada, tales aprovechamientos tienen lugar por cada terreno privado, en relación a la superficie que le separa del eje de la calle, y, por consiguiente, tratándose de edificios es forzoso integrar como elemento determinante del verdadero aprovechamiento, la altura de aquéllos, o mejor expresado, el número de plantas de la casa con fachada o vistas a la vía pública.

Según las estadísticas el número de vías públicas, es el siguiente:

Interior.....	651
Ensanche.....	333
Extrarradio .....	276
SUMA.....	<u>1.260</u>

Las vías urbanizadas suman:

Interior y Extrarradio.....	2.866.589 metros cuadrados.		
Ensanche.....	<u>1.325.750</u>	—	—
SUMA.....	4.192.339	—	—
Paseos y vías sin urbanizar .....	<u>3.339.639</u>	—	—
SUMA.....	<u>7.531.978</u>	—	—

Prescindiendo en el cálculo de la extensión de los paseos y vías sin urbanizar, tendremos que, el tipo promedio de gravamen por metro cuadrado de aprovechamiento de vía pública, para obtener 28.500.000 pesetas anuales, puede representarse por 6'80 pesetas por metro cuadrado. Mas este módulo, así como resulta lesivo para ser aplicado a solares que no producen renta ni admiten la difusión del impuesto, sería, en verdad, menor del verdadero, tratándose de edificios en que, como dijimos antes, el aprovechamiento, de la vía pública es más intenso y ello justifica la necesidad absoluta de considerar al formar el tipo de gravamen para las edificaciones, el número de plantas de que constan.

Para diferenciar, como corresponde, en el *impuesto territorial*, los solares de los edificios, habremos de tener en cuenta, con relación a los primeros, que por virtud del nuevo impuesto queda suprimido el arbitrio sobre los solares, consistente en el 0'50 por 100 de su valor, y, en consecuencia no puede estimarse excesivo como coeficiente promedio para los solares, en el *impuesto territorial*, 1'36 pesetas por metro cuadrado de aprovechamiento de vía pública; esto es, poco más de la quinta parte del coeficiente promedio de un edificio.

## EJEMPLO

Un solar de 388 metros cuadrados y 18 de fachada, situado en una calle del Ensanche de 15 metros de latitud, valorado en 35.000 pesetas (90'16 pesetas metro cuadrado), devenga hoy por arbitrio 175 pesetas. Le corresponderá por el *impuesto territorial* 216 pesetas, o sea, un aumento de 23'42 por 100, que, quedaría más que compensado con la relevación de todos los arbitrios que hoy gravan la construcción y el destino de los edificios.

En cuanto a las casas, no se debe olvidar que, generalmente, la planta baja representa más valor y más renta que las demás de la finca; sigue en importancia la planta primera y va decreciendo en las superiores.

Pero antes de distribuir por pisos el tipo de gravamen de un edificio (6'80 pesetas por metro cuadrado), establecido como base de cálculo, bajo el supuesto de que todos los terrenos situados a ambos lados de toda vía pública estuviesen edificados, hay que determinar el verdadero coeficiente del *impuesto territorial* que ofrezca el rendimiento deseado de 28.500.000 pesetas, después de establecer como coeficiente medio para los solares 1'36 pesetas.

Como datos para el cálculo consignaremos:

## EXTENSIÓN DE MADRID

Superficie del Interior.....	7.775.276	metros cuadrados.	
Idem del Ensanche.....	15.164.724	—	—
Idem del Extrarradio.....	43.791.822	—	—
	<u>66.731.822</u>	—	—

Extensión de vías públicas urbanizadas:

Interior y Extrarradio.....	2.866.589	metros cuadrados.	
Ensanche..	1.325.750	—	—
	<u>4.192.339</u>	—	—
En paseos y sin urbanizar.....	3.339.634	—	—
	<u>7.531.978</u>	—	—

Según la estadística de 1910, existían en Madrid:

Edificios.....	14.640
Solares.....	3.028

No pudiendo determinarse más que por medición directa la superficie de aprovechamiento de vía pública que tiene lugar por los terrenos sin edificar, con fachada a aquélla, es forzoso suponer que dicha extensión está en la proporción que acusa el número de edificios con el de solares, o sea, que la extensión aprovechada por solares, es el 17 por 100 de la total aprovechada por la propiedad inmueble.

Ahora bien; representando el coeficiente admitido para los solares  $1/5$  del módulo teórico sentado para el cálculo del de edificios, éste debe ser aumentado en un 13'60 por 100, si hemos de obtener del *impuesto territorial de Madrid*, pesetas 28.500.000; y, por tanto, el coeficiente por edificio será de 6'80 más 0'92 igual a 7'72 pesetas por metro cuadrado de aprovechamiento.

Para juzgar comparativamente del coeficiente así obtenido, en relación con lo que hoy pagan los vecinos por los conceptos de gravamen a que sustituirá el *impuesto territorial de Madrid*, empezaremos por sentar, que ascendiendo a pesetas 19.080.063'22 los impuestos, arbitrios y recargos sustituidos por el *impuesto territorial de Madrid* y a 234.832 el número de vecinos de esta capital, resultan éstos gravados actualmente, a razón de 81 pesetas anuales.

Distribuyendo el nuevo impuesto de 7'72 pesetas por metro cuadrado entre las distintas plantas de un edificio, para llegar a conocer el gravamen por vecino y considerando como ya dijimos, que generalmente la mayor renta de una casa está en la planta baja, yendo en digresión a razón de un 15 por 100, tendremos los siguientes módulos por planta:

Planta baja.....	1'60	pesetas	metro	cuadrado.	} 7'72
Idem primera.....	1'43	—	—	—	
Idem segunda.....	1'27	—	—	—	
Idem tercera.....	1'10	—	—	—	
Idem cuarta.....	0'94	—	—	—	
Idem quinta.....	0'77	—	—	—	
Idem sexta.....	0'61	—	—	—	



**Resumen de la tributación en Madrid en 1905, según cálculo  
y estadística hecho por la Comisión extraparlamentaria para la supresión  
del impuesto de Consumos.**

**AL ESTADO**

	<u>Pesetas.</u>	<u>Pesetas.</u>
Contribuciones directas.....	43.406.740	
Idem indirectas.....	54.195.249	
Monopolios, servicios, propiedades y los demás recursos.....	30.195.492	
<i>Total recaudado.....</i>		127.797.481
<i>Total recaudado por habitante.....</i>	164'89	

**AL MUNICIPIO**

Presupuestos ordinarios.....	6.662.974	
Recursos legales autorizados.....	24.310.033	
<i>Total recaudado.....</i>		30.973.007
<i>Total recaudado por habitante.....</i>	39'963	
<i>Total general recaudado.....</i>		158.770.488
<i>Total general por habitante.....</i>		204'85

V.º B.º

El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Administrador de Rentas y Arbitrios,  
Manuel C. y Mañas.



## Rectificación al empadronamiento general de diciembre de 1910, en 31 de diciembre de 1914.

DISTRITOS	VARONES	HEMBRAS	TOTAL	AUMENTO
Centro.....	24.715	30.045	54.760	607
Hospicio.....	23.940	30.365	54.305	968
Chamberí.....	30.903	30.250	67.153	1.311
Buenavista.....	30.119	38.702	68.821	1.419
Congreso.....	28.840	33.712	62.552	976
Hospital.....	31.351	31.532	62.883	911
Inclusa.....	27.882	31.591	59.473	681
Latina.....	32.391	36.133	68.524	976
Palacio.....	29.621	33.297	62.918	995
Universidad.....	30.444	32.117	62.561	1.000
<b>TOTAL.....</b>	<b>290.206</b>	<b>333.744</b>	<b>623.950</b>	<b>9.844</b>

El aumento de la población fué de 9.844 habitantes, teniendo para ello en cuenta los datos siguientes:

Altas .....	{ Nacimientos.....	16.814	} 26.578
	{ Empadronamientos.....	9.764	
Bajas .....	{ Defunciones.....	16.313	} 16.734
	{ Traslados de residencia.....	421	
<i>Diferencia .....</i>			<u>9.844</u>

### Población de derecho.

	VARONES	HEMBRAS	TOTAL
Residentes españoles.....	138.729	93.359	232.088
Residentes extranjeros .....	1.339	1.412	2.751
<b>TOTAL.....</b>	<b>256.654</b>	<b>308.280</b>	<b>564.934</b>

### Población de hecho.

	VARONES	HEMBRAS	TOTAL
Residentes españoles.....	255.315	306.868	562.183
Residentes extranjeros.....	1.339	1.412	2.751
Transeuntes españoles.....	32.894	24.804	57.698
Transeuntes extranjeros.....	658	660	1.318
<b>TOTAL.....</b>	<b>290.206</b>	<b>333.744</b>	<b>623.950</b>

V.º B.º  
El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Secretario del Excmo. Ayuntamiento,  
E. Ruano.

### Estadística de casas y solares.

DISTRITOS	Solares.....	EDIFICIOS			Tiendas.....	Cocheras.....	Porterías.....	Sótanos.....	Bajos.....	Entresuelos.....	Principales.....	Primeros.....	Segundos.....	Terceros.....	Cuartos.....	Sotabancos.....	Guardillas.....	TOTAL
		En construc- ción.....	Destinados a viviendas....	Públicos con o sin viviendas														de
Centro.....	55	13	1.375	30	2.603	75	1.185	26	480	846	2.146	852	2.325	2.237	1.818	168	518	15.288
Hospicio.....	98	25	1.144	24	1.601	95	1.049	22	919	289	2.174	950	2.437	2.234	1.388	103	330	13.591
Chamberí.....	336	25	1.549	62	1.275	90	798	83	3.301	368	3.093	881	2.425	1.749	907	89	251	15.313
Buenavista..	1.090	84	1.977	57	1.224	215	957	152	3.136	375	2.004	1.134	1.874	1.417	846	267	153	13.784
Congreso.....	252	21	1.475	86	1.575	182	1.063	85	2.024	477	2.316	770	2.213	2.007	1.077	160	489	14.468
Hospital.....	196	6	1.171	5	1.271	52	702	23	2.191	422	3.171	532	2.909	2.155	1.231	99	451	15.240
Inclusa.....	174	4	995	14	1.165	27	540	18	3.069	270	2.176	245	2.409	1.699	939	50	508	14.115
Latina.....	338	14	1.212	59	1.374	80	713	39	3.163	451	3.655	851	2.930	2.065	958	84	609	16.532
Palacio.....	191	11	1.397	56	1.233	134	813	92	1.928	453	2.510	799	2.247	1.997	1.159	114	422	13.911
Universidad..	298	25	1.897	30	1.353	145	613	67	3.339	125	2.911	453	2.127	1.479	779	115	394	13.930
TOTAL.....	3.028	225	13.902	423	14.674	1.095	8.473	67	21.559	4.076	27.186	6.970	23.896	18.949	11.102	1.279	4.175	146.041

V.º B.º  
El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Secretario del Excmo. Ayuntamiento,  
H. Ruano.



### Estadística de alquileres.

[illegible]

La diferencia entre los presentes datos y los resultantes de anteriores estadísticas análogas, consiste en haberse omitido ahora todo lo que bajo el concepto *indeterminado* figuró en la de 1905, que sumaba 23.366 habitaciones, y en el cual se comprendía: las habitaciones de cuyo alquiler no facilita dato el ocupante, las ocupadas gratis en edificios públicos, las ocupadas por los propietarios de las fincas, las cuales, en general, no declaran la valoración.

V.º B.º  
El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Secretario del Excmo. Ayuntamiento,  
H. Ruano.

**Anejo núm. 5**

**Medida y extensión de Madrid.**

Superficie total de Madrid con las agregaciones hechas de los términos de Fuencarral y Vicálvaro .....	66.731.822	metros cuadrados.
Superficie del Interior .....	7.775.276	—
Idem del Ensanche .....	15.164.724	—
Idem del Extrarradio .....	43.791.822	—
<i>Perímetro del casco y radio, medido sobre la arista exterior del paseo de Ronda y del Manzanares.—</i>		
Metros, 19.410.		
<i>Perímetro del término municipal.—</i> Metros, 38.820.		

V.º B.º

El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Ingeniero Director de Vías públicas,  
P. Núñez Granés.

**Anejo núm. 6.**

**Vías públicas de Madrid.**

Número de calles del Interior .....	651	
Idem id. del Ensanche .....	333	
Idem id. del Extrarradio .....	276	
TOTAL .....	1.260	
<hr/>		
Longitud de las calles del Interior .....	117.570	metros lineales.
Idem id. del Ensanche .....	200.498	— —
Idem id. del Extrarradio .....	97.494	— —
TOTAL .....	415.562	— —

**Area de las vías públicas.**

En aceras de diferentes materiales .....	634.718	metros cuadrados.
En calzada de id. id. ....	3.557.618'50	— —
En paseos y sin urbanizar. ....	3.339.639	— —
TOTAL .....	7.531.975'50	— —

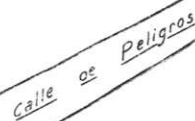
V.º B.º

El Alcalde Presidente,  
Prado y Palacio.

El Ingeniero Director de Vías públicas,  
P. Núñez Granés.



CLAVEL



Ayuntamiento de Madrid





INSTANCIA QUE ELEVA

AL

EXCMO. SR. MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

EXCMO. SR. D. JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO

en solicitud de una disposición de carácter general que evite el peligro del riego  
de huertas con aguas residuarias procedentes del alcantarillado.



MADRID  
Imprenta Municipal.

1915



## EXCMO. SR. MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

D. José del Prado y Palacio, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Madrid, a V. E., respetuosamente, expone:

Que V. E. conoce la labor que viene realizando hace tiempo esta Administración municipal por mejorar las condiciones higiénicas de Madrid, y en persecución de las diversas causas que han contribuido a agravar sus crecidos coeficientes de mortalidad.

Sin que sea propio de esta ocasión el enumerar la acción municipal en cuanto hace a este interesante fin, bastará recordar las importantes reformas llevadas a cabo en este sentido, ya respecto a la ampliación y mejoramiento de vías públicas, haciendo desaparecer multitud de edificios viejos y en que se hacinaba numeroso vecindario, ya a la vigilancia sobre las condiciones de las habitaciones, la imposición rigurosa del régimen de aislamiento de redes evacuatorias de las fincas por medio de sifones, la mejora de pavimentos, el aumento del arbolado, el establecimiento de nuevos asilos, la construcción de Grupos escolares, el desarrollo de la asistencia domiciliaria, la Institución de Puericultura, denominada *La Gota de Leche*, la propaganda de la vacunación antivariolosa, la antidiftérica, las desinfecciones, el sistema de aislamiento para combatir el contagio en casos de enfermedades peligrosas, y, en este ramo, tantos inapreciables servicios instalados y sostenidos por el Laboratorio de higiene municipal, las importantes obras de instalación de tuberías para la conducción de aguas de los viajes antiguos de la Villa y las estaciones que hace años vienen funcionando, como asimismo las que en la actualidad se construyen para la depuración de dichos viajes por medio del ozono; todos estas y otras importantes reformas en orden a la higiene y salubridad han producido beneficios positivos para la salud del vecindario de Madrid.

Son de todos conocidas las favorables condiciones de salubridad que hicieron notoria nuestra Capital cuando se decidió su elección de capitalidad del Estado, y Madrid, por la necesaria aglomeración de habitantes, hubo de soportar, como casi todas las grandes urbes, un coeficiente de mortalidad hasta el 33 por 1.000 habitantes cada año.

Los demás países han progresado velozmente y empezaron muy pronto la campaña de mejoras de la higiene pública. Algo más tarde empezó Madrid, que vió premiados sus esfuerzos con una disminución de sus coeficientes, aunque no de una manera tan brillante como otras capitales, y rindiendo siempre un tributo a la muerte superior a las ciudades extrañas que le sirvieron de modelo, pues mientras hay algunas tan afortunadas en que al año sólo fallecieron un promedio de 14 por 1.000 de sus habitantes, según puede verse en el cuadro estadístico que adjunto se acompaña, Madrid únicamente ha conseguido que este promedio sea el de 25.

Dedúcese de ello, que puesto que las condiciones climatológicas y telúricas han sido siempre favorables a la salud madrileña, la lentitud en su saneamiento debe atribuirse a causas sociales y a deficiencias de la higiene.

Entre los problemas de esta última que más se estudian en todas partes por la Ciencia y la Administración, ocupa uno de los primeros lugares el de la pureza de las aguas potables.



Ofrece importancia tan extraordinaria este problema desde que la ciencia ha demostrado las numerosas enfermedades que pueden tener su origen por la contaminación de las aguas, y el peligro que ofrece tal vehículo de transporte y propagación de gérmenes nocivos a la salud; y aunque el Ayuntamiento de Madrid ha procedido, en cuanto a las aguas que le son propias, con los posibles remedios, y ese Ministerio del digno cargo de V. E. se preocupa celosamente de este problema, con carácter general, es indudable que cuanto afecta a este aspecto de salubridad en la Capital, merece constantes preocupaciones para resolverlo y exige sin duda grandes recursos y trabajos para lograrlo.

Conocido es que muchas clases de gérmenes patógenos pueden ser conducidos por las aguas y entre ellos son más peligrosos los procedentes de enfermos de localización intestinal; siendo prototipo de esta clase de contagios la fiebre tifoidea; aunque no cabe desconocer que pueden comprenderse entre otras enfermedades de posible origen hídrico, las diarreas y enteritis en mayores de dos años y otras afecciones de carácter intestinal, y si bien es verdad que en Madrid hace tiempo que no se registran verdaderas epidemias tíficas, la proporción de fallecidos por este síndrome y sus similares fiebres paratíficas es mayor que la de otras capitales de Europa, imponiéndose por ello la más enérgica y constante propaganda para atenuar todo lo posible esta causa de contaminación.

Desde luego, si importante es la vigilancia y pureza del agua potable para el consumo del vecindario, es evidente que hay otras causas de similar aunque más oculto peligro y en las que si bien hasta la fecha no se ha ejercido una eficaz intervención gubernativa, urge cada día más adoptarla con rigor, y se refiere en ello el que suscribe al peligro que ofrecen las verduras que se expenden para el consumo público y que se ingieren crudas, como las lechugas, etc., cuyas plantas se riegan, desde luego, en muchas huertas de Madrid y seguramente también de otros términos municipales, con aguas procedentes de la evacuación residuaria del alcantarillado.

A este propósito el Laboratorio municipal de Madrid, ha realizado detenidos análisis tomando por base recientemente treinta lotes de lechugas procedentes de distintos puntos de venta, habiendo comprobado en veintitrés de ellos la presencia de bacterias procedentes del tubo intestinal, como el bacterium coli-comune y el bacillus lactis aerógenes, obligando estos hechos al celoso Director de dicha dependencia, en comunicación cuya copia se acompaña, a llamar la atención de esta Alcaldía sobre la necesidad de corregir estado de cosas tan peligroso para los intereses de la salud pública.

La Administración municipal en varias ocasiones se ha preocupado de este importantísimo asunto, pues no ha podido ocultársele el gravísimo peligro de que a las puertas mismas de la Capital se dediquen al riego directo y sin garantía de ninguna clase las aguas procedentes del alcantarillado; pero no es menos cierto que, aun cuando por preceptos de análoga aplicación, y, sobre todo, por lo que hoy ya es absoluto principio en materia de higiene, deben proscribirse los riegos en estas condiciones, sería conveniente una disposición gubernativa que, con la autoridad de los altos Centros consultivos competentes en esta materia, si se estima oportuno, viniese a establecer la regla terminante prohibitiva de ineludible aplicación.

Además, no puede desconocerse que el peligro que ofrecen las hortalizas de riego residuario del alcantarillado, no puede, en modo alguno, limitarse a las producidas en el término de Madrid, pues es seguro que los artículos de aquella clase que se venden en los mercados de esta Capital, proceden de multitud de pueblos

en que el riego seguramente se hace con aguas de igual procedencia, y no sería por completo eficaz la garantía, si no tiene carácter de generalidad, máxime habida cuenta de que el problema afecta por igual a la salubridad en todas las poblaciones.

Por razón de lo expuesto, teniendo en cuenta la gravedad del asunto, que indubablemente excede de la sola competencia de esta Autoridad municipal y requiere la consulta a ese Ministerio del digno cargo de V. E. para la debida garantía de acierto:

A V. E., suplico que, haciéndose cargo de los hechos antes expresados se digne, si a bien lo tiene, resolver lo que estime necesario como regla general, para que este Ayuntamiento y los demás que se hallen en análogo caso, puedan invocarlo para suprimir la utilización directa en el riego de huertas, con aguas procedentes del alcantarillado en la forma que se emplean en esta Capital, al efecto de imponer con la debida autoridad las disposiciones que esa Superioridad se digne acordar.

V. E., no obstante, resolverá lo que estime más acertado.

Dios guarde a V. E. muchos años.

Madrid 27 de noviembre de 1915.—JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO.

**Mortalidad ocurrida en las Capitales abajo expresadas durante los años indicados.**

	CAPITALES	Mortalidad total.		Fallecidos por fiebre tifoidea.	
		NÚMERO de fallecidos.	PROPORCIÓN por 1.000.	NÚMERO de fallecidos.	PROPORCIÓN por 1.000.
Año 1909.....	Madrid.....	17.714	29·7	205	0·34
	Londres.....	70.686	14·6	149	0·03
	París.....	47.971	17·6	259	0·10
	Berlín.....	30.091	14·3	88	0·04
	Viena.....	34.326	16·8	61	0·03
	San Petersburgo.....	43.961	27·9	618	0·39
	Copenhague.....	6.530	14·5	10	0·05
Año 1910.....	Madrid.....	14.509	23·7	121	0·20
	Londres.....	63.863	13·1	176	0·04
	París.....	45.643	16·7	182	0·07
	Berlín.....	28.340	13·4	71	0·03
	Viena.....	33.118	15·5	80	0·04
	San Petersburgo.....	43.739	27·0	731	0·45
	Copenhague.....	6.501	14·3	12	0·03
Año 1911.....	Madrid.....	14.093	24·1	138	0·24
	Londres.....	67.850	13·8	142	0·03
	París.....	48.368	17·0	364	0·13
	Berlín.....	30.213	14·7	66	0·03
	Viena.....	33.305	16·4	47	0·02
	San Petersburgo.....	38.098	23·2	643	0·39
	Copenhague.....	6.852	14·9	7	0·02
Año 1912.....	Madrid.....	14.925	25·2	177	0·30
	Londres.....	61.153	13·5	117	0·03
	París.....	47.669	16·7	254	0·09
	Berlín.....	28.302	13·6	36	0·02
	Viena.....	32.541	16·0	44	0·02
	San Petersburgo.....	43.374	22·1	1.036	0·53
	Copenhague.....	6.723	14·5	11	0·02
Año 1913.....	Madrid.....	15.566	25·7	177	0·29
	Londres.....	63.668	14·1	112	0·02
	París.....	44.446	15·6	276	0·10
	Berlín.....	26.329	12·6	29	0·01
	Viena.....	31.982	15·9	46	0·02
	San Petersburgo.....	42.268	21·2	1.174	0·59
	Copenhague.....	6.463	13·8	3	0·01

**Mortalidad ocurrida en Madrid por las causas que se expresan en los años indicados.**

AÑOS	Fallecidos de diarrea y enteritis mayores de dos años.		Fallecidos por afecciones intestinales.	
	NÚMERO de fallecidos.	PROPORCIÓN por 1.000.	NÚMERO de fallecidos.	PROPORCIÓN por 1.000.
1910.....	856	1·40	31	0·05
1911.....	337	0·58	90	0·15
1912.....	323	0·55	137	0·23
1913.....	306	0·51	144	0·24
1914.....	399	0·65	178	0·29

Madrid, 17 de noviembre de 1915.—El Médico, Jefe de demografía, *Luis Lasbennes*.

EXCMO. SEÑOR: Estudiando este Laboratorio las causas probables que pueden motivar la repetición de casos de fiebre tifoidea, que, aun cuando no en crecido número, vienen registrándose en Madrid, constituyendo una endemia recrudecida en ocasiones, hemos adquirido el convencimiento de que aquellos son debidos á diversas pequeñas causas sobre las que seguramente conviene fijar una seria atención para corregirlas en evitación de éste y otros mayores peligros.

Hoy, Excmo. Señor, motiva la presente comunicación la necesidad de dar cuenta a V. E. de los resultados obtenidos estudiando bacteriológicamente las verduras que se consumen crudas, como las lechugas, y son vendidas en los mercados de Madrid.

Dichos estudios se han llevado a cabo sobre 30 lotes de lechugas adquiridas en distintos puntos de venta: Una, en la calle de San Bernabé; tres, en la de Calatrava; una, en la de la Paloma; tres, en la del Aguila; una, en la del Mediodía Chica; una, en la de la Sierpe; tres, en la de Toledo; dos, en la de la Ruda; una, en la de Maldonadas; dos, en la cabecera del Rastro; dos, en la de Embajadores; dos, en la plaza de la Cebada; una, en la Cava Baja; una, en la del Humilladero; una, en la de los Mancebos; una, en la de Almansa; una, en la de Hernani; una, en la de Bravo Murillo; una, en la de Don Pedro; una, en la del Carnero y una, en la del Rosario.

Del análisis bacteriológico que se ha llevado a cabo se deduce, Excmo. Señor, que en 23 de dichos 30 lotes de lechugas, se han encontrado bacterias procedentes del tubo intestinal, como el *bacterium coli-commune* y el *bacillus lactis aerogenes*.

Se trata de una proporción de verduras contaminadas, verdaderamente alarmante—un 76'66 por 100—mucho más aún si se piensa que de igual manera que se encuentran aquellas bacterias de origen intestinal, pueden existir en cualquier momento, el bacilo de la fiebre tifoidea, el del cólera en el supuesto caso de que esta terrible enfermedad, rompiendo las barreras que la contienen, llegara a diseminarse, y algunos otros microorganismos de condición patógena.

Este mal depende, a nuestro juicio, Excmo. Señor, del aprovechamiento que se hace en las huertas, de las aguas fecales sin tratamiento alguno, sin adoptar las debidas precauciones en el cultivo de las verduras; y como es de gran importancia corregir estado tan peligroso para los intereses de la salud pública, el que suscribe se permite suplicar a V. E., respetuosamente, tenga a bien encomendar a persona competente el estudio de este problema y acordar que se ejerza la necesaria vigilancia en relación con la forma de hacer los riegos.

V. E., no obstante, resolverá como siempre, lo que en su elevado criterio estime más oportuno.

Dios guarde a V. E. muchos años.

Madrid, 17 de noviembre de 1915.—El Director Jefe del Laboratorio, C. Chicote.



## APÉNDICE

*Las lechugas, como medios vectores de gérmenes patógenos; resistencia del bacilo de Eberth a la acción bactericida del vinagre común; y dudoso valor práctico de este líquido como antiséptico en las ensaladas. Por el Dr. D. Oriol Utande, profesor de la sección de bacteriología de aguas y alimentos del Laboratorio municipal.*

Entre los productos alimenticios que el hombre consume, ordinariamente crudos, hay algunos que ofrecen verdadero peligro para la salud, atendida la posibilidad de ingerir con ellos microorganismos patógenos para la especie humana.

El razonamiento puro, por deducción lógica, nos dice que ciertas verduras cuales son las lechugas y escarola, por ejemplo, deben tener una importancia real y positiva, como vehículos portadores de gérmenes nocivos, por las condiciones en que se cultivan, pues aparte el estiércol empleado de ordinario como abono, suele utilizarse para el riego de las huertas, en las proximidades de las grandes aglomeraciones urbanas, el agua de los ríos en que vierte la de las alcantarillas y, en algunos casos, hasta el agua de éstas directamente, con desaprensión punible y contraviniendo las más rudimentarias prescripciones de la higiene.

Las investigaciones experimentales, en efecto, han demostrado plenamente en este caso lo que la razón nos advierte. En las verduras del mercado de Padova (Italia), encontró Ceresole numerosos microorganismos del reino animal pertenecientes a los rizópodos, infusorios, gusanos, crustáceos, arácnidos, insectos, etc., inofucos, ciertamente en su mayor parte, pero, entre los cuáles, pueden existir algunas especies (*Amaba coli*, *Balantidium coli*, *Isotricha prostoma* y *Anguillula stercolaris*), capaces de provocar trastornos importantes en el funcionalismo normal del tubo digestivo. Dicho autor, halló también gran cantidad de huevos de *Tenia echinococcus*, *Oxyuris vermicularis*, *Ascaris lumbricoides*, *Trichocephalus dispar* y *Anchilostomum duodenale*. En cuanto a la presencia de bacterias, afirma haber identificado, entre una cifra verdaderamente extraordinaria de gérmenes saprofitos, las especies patógenas siguientes: *estafilococos* y *estreptococos piógenos*, *bacilos del tétanos*, *del edema maligno* y *de la fiebre tifoidea* y *bacterium coli*.

Estos resultados fueron después confirmados, aunque sólo en parte, por Gualdi, Biancotti y Rizzoli. El primero aisló dos veces el bacilo de Eberth, de las verduras del agro romano regado con aguas de las cloacas. Biancotti dedujo de sus análisis sobre las verduras de Turín, que es frecuente el bacilo del edema maligno en las que no están lavadas, y que aún en aquellas que lo han sido cuidadosamente, existe siempre el colibacilo. Rizzoli, repitió en Padova mismo las investigaciones de Ceresole, y, si bien es verdad que no logró comprobar las graves conclusiones por éste asentadas, confirmó en cambio las deducidas por Biancotti.

Teniendo esto en cuenta y habiendo aumentado considerablemente aquí en Madrid, sobre la cifra media de la epidemia normal, el número de enfermos atacados de infecciones intestinales, muchas de ellas de carácter eberthiano, sin que dicho aumento pudiera atribuirse a las aguas, ni a otros alimentos, tales como las ostras, a juzgar por los caracteres mismos de la epidemia y según demostraban los análisis bacteriológicos correspondientes, nuestro querido jefe el Director del Laboratorio, Dr. D. César Chicote, nos ordenó durante la primavera pasada en que esto ocurría que realizáramos las investigaciones necesarias, para averiguar si algunas



de las lechugas que de diversos puntos productores concurren al comercio madrileño, se hallaban contaminadas por bacterias de origen intestinal y muy especialmente por el bacilo de la fiebre tifoidea.

Cumpliendo las órdenes recibidas, se recogieron treinta lotes de lechugas tomadas en diferentes puestos de algunos de los mercados de Madrid, y se hicieron igual número de análisis, procediendo de la manera siguiente: separadas las hojas exteriores, manchadas de tierra o alteradas, de las que forman el cogollo de la lechuga que son las aprovechables para la preparación de la ensalada, se dividieron éstas convenientemente, adoptando las precauciones de asepsia adecuadas para evitar contaminaciones accidentales, y se colocaron en matraces de Erlenmeyer de un litro de capacidad que contenía cada uno 250 c. c. de agua esterilizada.

En cada matraz se pusieron unos 100 gramos del producto objeto del análisis, se agitó bien la mezcla y se decantó el agua, recogiénola en otros matraces también esterilizados. En este agua de locción se procedió a la investigación del bacilo de Eberth y de las otras especies de origen intestinal consideradas como patógenas, siguiendo al objeto, los métodos de Parietti, Ficker y Endo.

Por otra parte, y como complemento y ampliación de los análisis anteriores, se añadieron a cada uno de los matraces que contenían las hojas lavadas 50 c. c. de solución acuosa al 10 por 100 de peptona con 5 por 100 de cloruro sódico, 440 c. c. de agua esterilizada y 10 c. c. del líquido fenol-clorhídrico de Parietti; se llevaron a la estufa de 37° c., se dejaron en ella veinticuatro horas, y con el cultivo desarrollado en los matraces, se hicieron siembras en medio de Endo y en este mismo medio cafeinado (Gathgens).

La descripción detallada de los métodos de Parietti, Ficker, Endo y Gathgens, puede verse en la obra de A. Besson «Técnica microbiológica y suero-terápica», traducida de la sexta edición francesa, refundida y aumentada por el Doctor Rensis de Prado, razón por la cual consideramos innecesario exponer aquí los detalles de técnica de dichos procedimientos, limitándonos a indicar únicamente la procedencia de los lotes de las lechugas analizadas y los resultados obtenidos, que son los que se expresan en el cuadro adjunto:

Análisis bacteriológico de treinta lotes de lechugas.

Número del lote.	PROCEDENCIA	Contaminación.	Número del lote.	PROCEDENCIA	Contaminación.
1	Calle de San Bernabé.....	—	16	Cabeecera del Rastro.....	+
2	Idem de Calatrava.....	—	17	Idem id.....	+
3	Idem id.....	+	18	Calle de Embajadores.....	+
4	Idem id.....	+	19	Idem id.....	+
5	Idem de la Paloma.....	—	20	Plaza de la Cebada.....	+
6	Idem del Aguila.....	—	21	Idem id.....	+
7	Idem id.....	+	22	Cava Baja.....	—
8	Idem del Mediodía Chica.....	+	23	Calle del Humilladero.....	+
9	Idem de la Sierpe.....	+	24	Idem de los Mancebos.....	+
10	Idem de Toledo.....	+	25	Idem de Almansa.....	+
11	Idem id.....	+	26	Idem de Hernani.....	+
12	Idem id.....	—	27	Idem de Bravo Murillo.....	—
13	Idem de la Ruda.....	+	28	Idem de Don Pedro.....	+
14	Idem id.....	+	29	Idem del Carnero.....	+
15	Idem de las Maldonadas.....	+	30	Idem del Rosario.....	+

El signo + indica contaminación positiva por el *Bacterium coli commune*, el *Bacillus lactis aerogenes* o por ambas bacterias a la vez. El signo — expresa que no había contaminación.

En ninguna de las muestras analizadas logramos descubrir la existencia del bacilo tífico; en cambio, un 76'66 por 100 de los lotes estudiados contenían *Bacillus lactis aerogenes*, *Bacterium coli commune* o ambos microorganismos a la vez. Estos gérmenes, además de ser patógenos por sí mismos, patentizan con su presencia la posibilidad de una contaminación de las lechugas por el bacilo de Eberth y advierten, por tanto, cuán peligroso puede ser en algunos casos comer las lechugas crudas.

Ahora bien, como dicha verdura se consume generalmente en forma de ensalada y el vinagre que en su aderezo se emplea viene usándose desde muy antiguo como agente conservador de algunas sustancias alimenticias, dispuso también el Dr. Chicote, que se practicaran las investigaciones oportunas, conducentes a determinar la resistencia del bacilo de la fiebre tifoidea a la acción antiséptica del vinagre común, para saber si este líquido puede hacer desaparecer o cuando menos disminuir los riesgos de una infección tifoídica por la ingestión de lechugas contaminadas con el agente etiológico de aquella enfermedad.

Necesidades apremiantes del servicio diario en el Laboratorio, impidieron de momento la ejecución de las investigaciones proyectadas, sorprendiéndonos, antes de que fueran emprendidas, la publicación de un trabajo intitulado «*Vinaigre et prophylaxie de la fièvre typhoïde*», del Dr. A. Loir y del farmacéutico Mr. Legangneux, del Havre, aparecido en la «*Revue d'Hygiene et de Police Sanitaire*», (T. XXXVI, núm. V, 20 de mayo de 1914), en el cual los autores señalan los resultados por ellos obtenidos en sus ensayos, encaminados precisamente al mismo fin propuesto por el Dr. Chicote, de estudiar la vitalidad del bacilo tífico en el agua acidulada con el vinagre ordinario.

De las detenidas experiencias realizadas para comprobar la acción bactericida del vinagre, dedúcese las siguientes conclusiones:

Primera. Las lechugas y demás verduras análogas son, sino siempre, con relativa frecuencia al menos, vehículos portadores de microorganismos patógenos.

Segunda. El consumo de tales verduras crudas puede, por consiguiente, resultar peligroso, sobre todo, si se hallan contaminadas por ciertas especies de bacterias patógenas, como, por ejemplo, el vibrión colérico en época de epidemia, y más comunmente el bacilo de la fiebre tifoidea.

Tercera. El bacilo de la fiebre tifoidea ofrece una resistencia considerable a la acción antiséptica del vinagre ordinario, pero que varía entre límites muy extensos de unas a otras razas de bacilo y, es además, esto en todos los casos, inversamente proporcional a la acidez del vinagre; es decir, que a mayor acidez de éste, menor resistencia del bacilo, y viceversa.

Cuarta. No se puede precisar con exactitud el límite de máxima vitalidad del bacilo de Eberth en el agua acidulada con el vinagre, ni dar a ese límite carácter de generalización, porque, como hemos dicho, la resistencia depende, por un lado, de la cantidad de ácido acético que el vinagre contiene, y, por otro, de la distinta facultad de adaptación de las diferentes razas de bacilo tífico; y

Quinta. Ante la resistencia bastante grande de los bacilos por nosotros estudiados a la acción bactericida del vinagre, debemos considerar, como de eficacia dudosa en la práctica corriente, cuando menos, el empleo del vinagre común en las ensaladas, como medio profiláctico de la fiebre tifoidea.







MOCIÓN DE LA ALCALDÍA PRESIDENCIA AL EXCMO. AYUNTAMIENTO

PROPONIENDO LA CELEBRACIÓN DE UNA

# EXPOSICION NACIONAL DE FLORES

CON MOTIVO DEL

TERCER CENTENARIO DE CERVANTES

---

REGLAMENTO Y PROGRAMA

---

MADRID  
IMPRENTA MUNICIPAL

1915



## AL EXCMO. AYUNTAMIENTO:

Para conmemorar y honrar el tercer Centenario de Cervantes ha proyectado esta Alcaldía, entre otras solemnidades, la convocatoria de una Exposición nacional de flores que habrá de celebrarse en uno de los hermosos parques de Madrid, durante la primavera de 1916.

Las flores son el símbolo más hermoso y delicado de homenaje a todos los sentimientos puros y a todas las bellezas de la existencia, a la inocencia, al amor, a la virtud, al recuerdo; a la gloria, en fin, se consagra con las flores, y con ellas se corona a los genios de la Humanidad. No podía ni debía faltar en el homenaje al Príncipe de los Ingenios españoles esta ofrenda de los campos y los jardines de su patria, que puede muy bien manifestarse con un hermoso certamen nacional que presida, en la época de su Centenario, el busto glorioso de Cervantes.

Justo es también que en el resurgir de muchas grandezas y de muchas energías de nuestro pueblo, que han de estimularse en estas solemnidades dedicadas a un varón insigne de nuestra patria, resurja también, con sin igual gallardía, el culto de las flores, culto guardado en muchos de nuestros pueblos con fervor cariñoso por la mujer española, pero que es menester enaltecer, difundir, para que todas las regiones rivalicen en este arte amoroso, que no sólo es ofrenda a lo bello sino a la bondad y a la dulzura, que significa poesía, alma de la vida, y ha de volver a las riquezas de los campos la atención y el cuidado de nuestros hijos.

Por esto, y ya que en Madrid viene desarrollándose por modo extraordinario la afición y el cuidado de los árboles y de las flores, pudiendo ya ofrecer sus bellísimos parques como muestra de su cuidado; nada más hermoso que, con motivo de este Centenario, luzcan en competencia en el marco de nuestros jardines las bellezas de sus ejemplares, Valencia, Sevilla, Barcelona, y todos los vergeles incomparables de la brillante y variada flora de nuestra Península.

Será, además, este concurso de las flores españolas, un espectáculo grato a la mujer, porque en las flores y en la mujer se armoniza la belleza y el sentimiento; tendrá ejemplaridad y enseñanza para los niños, y no será escasa la importancia que en la esfera de la producción y de la riqueza de nuestro pueblo ofrezca al favorecer el arte de la floricultura y jardinería, que si es un arte decorativo estimadísimo para las clases acomodadas, proporciona cuantiosos rendimientos al trabajo de meritisimos y numerosos obreros.

Y tantas y tan justificadas esperanzas ha de alentar este concurso, que, seguramente, ha de inaugurar una serie brillante de certámenes, que, sucesivamente, honren las capitales de nuestras principales regiones, con beneficio general para la cultura y para el trabajo.

En consecuencia de lo expuesto, y teniendo en cuenta que el Excmo. Ayuntamiento se ha servido aceptar de antemano la idea de esta Alcaldía Presidencia, consignando un crédito de 25.000 pesetas en el presupuesto próximo para contribuir a los gastos de este certamen, el que suscribe se cree en el caso de formular las conclusiones necesarias para que con la debida anticipación puedan conocerse y adoptarse las previsiones oportunas, y en este sentido se honra en proponer a V. E. los siguientes acuerdos:

Primero. Durante el mes de mayo de 1916, y con ocasión de los festejos del tercer Centenario de Cervantes, se celebrará en esta Corte una Exposición nacional de plantas, flores, semillas, herramientas y efectos decorativos de jardinería.

Segundo. Se solicitará del Gobierno de S. M. se digne contribuir a este certamen de interés nacional, acordando el auxilio proporcionado a su importancia. Por su parte, el Ayuntamiento de Madrid cederá los terrenos y servicios de que dispone y un crédito de 25.000 pesetas.

Tercero. Se dirigirá especial invitación, en nombre del Ayuntamiento de Madrid, a todos los Municipios de las capitales españolas y los demás de poblaciones caracterizadas, para concurrir a este certamen.

Cuarto. Por el Arquitecto municipal de Propiedades se procederá a formular los proyectos, y en su día a dirigir las obras de instalación general y todas las que fueren necesarias.

Quinto. Regirá para la celebración de la Exposición, el adjunto proyecto de reglamento y programa.

V. E., no obstante, resolverá lo que considere más oportuno.

Madrid, 22 de noviembre de 1915.—JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO.

---

## REGLAMENTO DE LA EXPOSICIÓN

---

### Disposiciones relativas a los expositores.

El Excmo. Ayuntamiento de Madrid celebrará una *Exposición de plantas, flores, semillas sistemas culturales de especialización, herramental y efectos decorativos de la jardinería*, bajo las siguientes bases:

- 1.<sup>a</sup> Serán admitidos todos los productos de la jardinería, floricultura y semillas.
- 2.<sup>a</sup> Podrán ser expositores todos los que se dediquen al cultivo de las plantas, ya sean industriales, jardineros, particulares o aficionados y establecimientos oficiales.
- 3.<sup>a</sup> La *Exposición* se celebrará en terrenos del Parque de Madrid, que cede el Excmo. Ayuntamiento gratuitamente, ofreciendo además las tierras, abonos, arenas y cuantos elementos fueran necesarios para el buen éxito y para la conservación de las plantas.
- 4.<sup>a</sup> Los que deseen figurar como expositores, deberán dirigir a la Comisión ejecutiva una hoja impresa, que se suministrará al efecto, en la que harán constar claramente la sección y grupo a que deseen concurrir, relación de los productos que van a exponer y superficie exacta que han de ocupar.
- 5.<sup>a</sup> Las solicitudes de admisión deberán remitirse antes del 15 de abril a la Comisión ejecutiva.
- 6.<sup>a</sup> Será gratuito para los expositores el sitio que necesiten para sus instalaciones.

7.<sup>a</sup> La Comisión ejecutiva de la *Exposición* se compondrá del Excmo. Sr. Alcalde Presidente.

Dos Sres. Concejales.

El Sr. Presidente de la *Asociación de la Prensa*.

Un representante de las sociedades de Jardinería de Madrid.

El Jardinero mayor del Excmo. Ayuntamiento.

8.<sup>a</sup> La Comisión ejecutiva es la encargada de designar los emplazamientos, conformándose los expositores con sus decisiones.

9.<sup>a</sup> Los expositores que quieran hacer instalaciones particulares fuera de las que el Excmo. Ayuntamiento construya, se dirigirán a la Comisión treinta días antes de la apertura, detallando la superficie que han de ocupar y manifestando qué clase de construcciones van a ejecutar, acompañando, a ser posible, un croquis de ellas.

10. Las obras de las instalaciones especiales, deberán estar completamente terminadas, por lo menos, cuatro días antes del señalado para la inauguración, debiendo quedar instalados todos los productos y efectos la antevíspera de dicho día.

11. Los expositores tendrán que hacer de su cuenta todos los gastos de conducción y colocación de sus productos, así como retirar éstos y levantar sus instalaciones una vez clausurada la *Exposición*. No obstante, si algún expositor de fuera de Madrid deseara que la Comisión ejecutiva se hiciera enteramente cargo de los productos y su instalación, podrían efectuarse siendo de cuenta del expositor los gastos que se originen.

12. Los expositores de fuera de Madrid, podrán igualmente solicitar de la Comisión ejecutiva, que ésta se encargue por cuenta del mismo, del cuidado y conservación de sus plantas, declinando toda responsabilidad por pérdidas o averías.

13. Los expositores de fuera de Madrid, deberán consignar sus mercancías al Presidente de la Comisión ejecutiva, debiendo enviarlas convenientemente rotuladas, sin cuyo requisito no serán admitidas.

14. Los expositores de fuera de Madrid tendrán un representante en esta Capital para cuanto importe y convenga a sus deberes y derechos, y que pueda atestiguar el estado en que se reciben las plantas o flores remitidas al concurso.

15. Los expositores, sus representantes o encargados recibirán tarjetas de entrada, que serán personales e intransferibles.

16. La Comisión ejecutiva se reserva el derecho de no admitir aquellos productos que por su naturaleza, mal estado o condiciones especiales, considere impropios de figurar en la *Exposición*.

17. Los productos expuestos en concurso podrán ser vendidos, pero no podrán ser retirados en tanto no se clausure la *Exposición*. Los expositores podrán exponer productos fuera de concurso para ser vendidos y entregados en el acto, cuyos productos serán sacados de la *Exposición* mediante unos pases que la Comisión facilitará a los expositores.

Los objetos vendidos serán marcados de manera bien visible, viniendo el expositor obligado a reponer los objetos vendidos con otros de la misma naturaleza.

18. El derecho a venta en la *Exposición*, obliga a los expositores a satisfacer un canon que será fijado por la Comisión ejecutiva.

19. Los expositores facilitarán a la Secretaría una relación de lo contenido en sus instalaciones, para los efectos estadísticos de la *Exposición*.

20. Los expositores habrán de tener, durante todo el período que dure la *Exposición*, todo el servicio necesario para riegos, etc., manteniendo sus sitios bien lim-

pios y en orden a la vista del público, desde la hora en que se abra hasta la en que se cierre cada día la *Exposición*.

21. Los expositores quedan facultados para colocar carteles que anuncien sus direcciones, siempre que se ajusten a un conjunto armónico y no impidan la vista de otras instalaciones. Asimismo quedan facultados para dar impresos a los visitantes.

22. Los expositores retirarán sus instalaciones dentro de los seis días siguientes al de la clausura de la *Exposición*. Las instalaciones, efectos y productos no retirados en dicho plazo, quedan a disposición de la Comisión ejecutiva.

23. La Comisión tomará toda clase de medidas y dictará las disposiciones que juzgue necesarias para preservar de averías los productos expuestos, pero si a pesar de esto ocurren, la Comisión no se hace responsable de ellas, ni de los perjuicios que procedan de causas fortuitas e independientes de su voluntad.

24. Se abrirá la *Exposición* el 10 de mayo y se cerrará el 5 de junio de 1916.

25. Para poder sacar fotografías, planos, diseños o dibujos de las instalaciones, será necesario una autorización especial del expositor, visada por el Presidente de la Comisión ejecutiva.

26. Se constituirá un Jurado, cuyos Vocales, en número de cinco, serán designados por la Comisión, que nombrará tres, y por los expositores, que, por votación entre ellos, designarán dos.

El Jurado empezará a funcionar dos días antes de abrir la *Exposición*, y emitirá su fallo antes de inaugurarse oficialmente.

27. Los expositores que sean Vocales de la Comisión, no podrán serlo del Jurado.

28. Los acuerdos del Jurado se tomarán por votación secreta, mediante mayoría de votos. Dichos acuerdos serán aceptados sin apelación alguna.

29. Las recompensas consistirán en:

**Un gran premio de honor.**

**Un gran premio de mérito.**

Estos dos premios, para los expositores que presenten una instalación más completa, variada y selecta de los productos admitidos a concurso.

**Diploma y medalla de oro de primera clase.**

**Idem id. de id. de segunda id.**

**Idem id. de plata de primera id.**

**Idem id. de id. de segunda id.**

**Idem id. de bronce.**

**Menciones honoríficas.**

30. Tan pronto se conozca el fallo del Jurado, se fijarán los premios en las instalaciones por medio de carteles.

31. El reparto de premios se verificará el día de la clausura de la *Exposición*.

32. Todos los expositores, por el hecho de serlo, declaran su conformidad con las anteriores reglas, y las incidencias y casos no previstos y las dudas en la interpretación del presente reglamento, serán resueltas por la Comisión, y a ella exclusivamente compete dictar las disposiciones complementarias que sean necesarias.

Dicha Comisión será, pues, la Autoridad suprema en todos los asuntos de la *Exposición*.

Madrid, 22 de noviembre de 1915.—JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO.



# PROGRAMA



## Sección primera.—Plantas.

### GRUPO 1.º—*Palmeras.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de plata de primera íd.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 2.º—*Plantas de estufa en general.*

Dos medallas de oro de primera clase.  
Dos ídem íd. de segunda íd.  
Dos ídem de plata de primera íd.  
Dos ídem íd. de segunda íd.  
Dos ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 3.º—*Orquídeas.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem de plata de íd.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 4.º—*Coníferas.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de plata de primera íd.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 5.º—*Arbustos de hoja perenne matizadas.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 6.º—*Arbustos de hoja perenne verdes.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 7.º—*Arbustos de hoja caduca.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 8.º—*Frutales en macetas o cubetos.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 9.º—*Árboles de ornamentación.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 10.—*Rosales injertos, tallo alto en tiesto y en flor.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem de plata de íd.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 11.—*Rosales en pie franco en tiesto y en flor.*

Una medalla de oro de segunda clase.  
Una ídem de plata de segunda íd.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 12.—*Rosales trepadores y sarmentosos.*

Una medalla de oro de segunda clase.  
Una ídem de plata de íd.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 13.—*Trepadoras en general.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

### GRUPO 14.—*Plantas para macizos y plantabandas.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de plata de primera íd.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.



GRUPO 15.—*Claveles.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 16.—*Semillas de jardinería arboricultura.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

**Sección segunda.—Construcción y ornamentación de jardines.**

GRUPO 17.—*Modelos de jardín en miniatura sobre una superficie máxima de 20 metros cuadrados.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

Una medalla de plata de segunda clase.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 19.—*Construcciones decorativas aplicables a cascadas, grutas, rías, puentes, bancos rústicos en madera, hierro o cemento, columnas, vasos, etc.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Una ídem de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 18.—*Macizos de mosaicultura.*

Una medalla de plata de primera clase.

**Sección tercera.—Anejos diversos.**

GRUPO 20.—*Embalajes de plantas, árboles y flores.*

Una medalla de plata de segunda clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 21.—*Herramientas aplicables en jardinería.*

Una medalla de plata de segunda clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 22.—*Abonos e insecticidas para jardinería.*

Una medalla de plata de segunda clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 23.—*Artículos decorativos, cenadores, kioscos, arillos y objetos para circundar praderas.*

Una medalla de plata de segunda clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 24.—*Estufas, calefacción y riego.*

Una medalla de plata de primera clase.  
Una ídem íd. de segunda íd.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 25.—*Alfarería, tiestos y objetos de barro, aplicables en jardinería.*

Una medalla de plata de segunda clase.  
Dos medallas de bronce.  
Menciones honoríficas.

GRUPO 26.—*Procedimientos especiales de cultivo para plantas y flores.*

Una medalla de oro de primera clase.  
Dos medallas de plata ídem íd.  
Dos ídem de bronce.  
Cuatro menciones honoríficas.

Madrid, 22 de noviembre de 1915.—JOSÉ DEL PRADO Y PALACIO.